



Quarterly magazine of the World YWCA
Revista trimestral de la YWCA Mundial
Magazine trimestriel de la YWCA Mondiale



World YWCA

common concern

March 2007 Issue 133

From Brisbane To Nairobi: Advocating For Women & Girls
De Brisbane a Nairobi: Defensa de Mujeres y niñas
De Brisbane à Nairobi: soutenant les femmes et les filles

Young Women's Leadership Forum
Foro sobre Liderazgo de Mujeres Jóvenes
Forum sur le leadership des jeunes femmes

International Women's Summit
Cumbre Internacional de Mujeres
Sommet international des femmes



common concern | contents

Editorial p3 | Around the Globe p4 | Feature: Brisbane to Nairobi p8 | Leading Change p13 | Young Women on the Move p16
 Take Action p18 | Executive Search p19 | World Council 2007 p20 | Global Update: HIV & AIDS p24 | In Brief p27
 People p30 | Supporters p31

President: Mónica Zetsche **General Secretary:** Musimbi Kanyoro **Editor:** Kaburo Kobia **Co-ordinator:** Caterina Lemp **Distribution Manager:** Fiona Wilkie
 Annual subscription Swiss Francs 20 or US \$18. Articles may be freely reproduced with acknowledgement to World YWCA Common Concern ISSN 1025-4099
 Artwork is protected by copyright and may not be reproduced without permission.

Common Concern is published quarterly by the World Young Women's Christian Association,
 16 Ancienne Route, CH-1218, Grand Saconnex, Geneva, Switzerland. Website: www.worldywca.org
 Tel: (+41) 22 929 6040 Fax: (+41) 22 929 6044 Email: worldoffice@worldywca.org



World YWCA



In the YWCA we know that change does not happen on its own but we make it happen

In this issue of Common Concern we highlight the 2007 World YWCA Council, which will take place on July 1-11. It is a moment of celebration as members of the YWCA movement welcome new associations. The seven new associations have been working and preparing themselves for affiliation, some for four years and others for more. To be affiliated to the World YWCA, an association needs to understand how to set up programmes, find resources for its work and be accountable in its management of personnel, money and other assets. Out of the 25 associations working for affiliation, only seven will be affiliated in July. We shall be working hard to prepare the next group for affiliation at the 2011 World YWCA Council.

This issue also heralds information about other aspects of the World Council. The International Women's Summit promises to redefine the perception of leadership. Women from communities and young women will demonstrate their leadership in HIV prevention, care and treatment. In the YWCA we know that change does not happen on its own but we make it happen. Women are using shared values of concern and caring for communities to strengthen the fight against the AIDS pandemic and to effect change in the communities. Through this conference we are changing the way the world sees women and girls by broadcasting their expertise and opinions to the world. This issue of Common Concern will give you a glimpse of the expected results.

Musimbi Kanyoro
General Secretary
World YWCA

En este número de Common Concern nos anticipamos al Consejo de la YWCA Mundial, evento que se realizará entre el 1º y el 11 de julio en Nairobi, Kenya. Es un momento de celebración, dado que las miembros del movimiento YWCA darán la bienvenida a nuevas asociaciones. Siete nuevas asociaciones han estado trabajando y preparándose para su afiliación, algunas durante cuatro años y otras por más años. Para afiliarse a la YWCA Mundial una asociación necesita entender cómo poner en marcha programas, encontrar recursos para su funcionamiento y estar en condiciones de rendir cuentas sobre la administración y gestión de su personal, el dinero y demás bienes. De las 22 asociaciones que trabajan por su afiliación, sólo siete serán afiliadas en julio. Seguiremos trabajando intensamente para preparar la afiliación del próximo grupo en el Consejo de la YWCA Mundial del 2011.

Este número también trae información sobre otros aspectos del Consejo Mundial. La Cumbre Internacional de Mujeres promete redefinir la percepción del liderazgo. Mujeres y jóvenes de comunidades demostrarán su liderazgo en prevención, atención y tratamiento del VIH. En la YWCA sabemos que el cambio no se produce porque sí solo, sino que hacemos que las cosas cambien. Las mujeres hacen uso de valores compartidos de preocupación y cuidado de sus comunidades para fortalecer la lucha contra la pandemia del SIDA y para realizar cambios en sus comunidades. Estamos cambiando la manera en que el mundo ve a las mujeres y a las jóvenes, difundiendo al mundo, a través de esta conferencia, sus competencias y opiniones. El próximo número de Common Concern les permitirá vislumbrar los resultados esperados.

Musimbi Kanyoro
Secretaria General
YWCA Mundial

Dans ce numéro de Common Concern, nous envisageons le Conseil Mondial de la YWCA, qui aura lieu du 1er au 11 juillet. C'est un moment de célébration, lorsque les membres de notre mouvement accueillent de nouvelles associations. Les sept nouvelles associations ont travaillé et se sont préparées à cette affiliation, certaines depuis quatre ans, d'autres depuis plus longtemps. Pour être affiliée à la YWCA Mondiale, une association doit savoir comment organiser des programmes, trouver des ressources pour son travail et savoir rendre compte de la gestion de son personnel, de son argent et autres biens. Sur les 22 associations qui préparent leur affiliation, seulement 7 l'obtiendront en juillet. Nous travaillerons dur pour préparer les autres à être affiliée au Conseil Mondial de 2011.

Ce numéro donne aussi une information sur d'autres aspects du Conseil Mondial. Le Sommet International des Femmes promet de redéfinir la compréhension du leadership. Des femmes des communautés et des jeunes femmes parleront de leur leadership dans la prévention du VIH et de son traitement. Dans la YWCA, nous savons que le changement n'arrive pas tout seul mais que nous l'aidons à se produire. Les femmes mettent à l'œuvre les valeurs partagées d'engagement et de soin pour les communautés, afin de mieux combattre la pandémie du SIDA, et produire des changements dans les communautés. Nous modifions la façon dont le monde voit les femmes et les filles en diffusant leur expérience et leurs opinions vers le monde grâce à cette conférence. Le prochain numéro de Common Concern vous donnera un aperçu des résultats espérés

Musimbi Kanyoro
Secrétaire générale
YWCA Mondiale



AFRICA

AROUND THE GLOBE

THE AFRICAN PARTNERSHIP SAFARI OFFERS A CHANCE TO DISCOVER HOW YWCAs ARE CHANGING LIVES AND COMMUNITIES FOR THE BETTER.

AFRICA PARTNERSHIP SAFARI

Over 20 African YWCAs will host YWCA members from around the world providing an exceptional opportunity for YWCAs to meet and dialogue with African women. The trip, organised as a Pre-Council event, will take place from June 28-30. Participants will meet in Nairobi to share their experiences and prepare a work plan on sustainable partnerships. The objectives of this pre-council visit are:

- To provide an experience of the reality of African YWCAs in the context of HIV and AIDS
- To develop a framework of partnerships between YWCAs
- To understand how African women are changing lives and changing communities

SAFARI SOLIDARIO EN ÁFRICA

Más de 20 YWCA africanas acogerán a miembros de la YWCA del mundo entero, ocasión excepcional para que las YWCA se reúnan y dialoguen con la mujer africana. El viaje, evento organizado como un preconsejo de la YWCA Mundial 2007, tendrá lugar del 28 al 30 de junio. Las participantes se reunirán en Nairobi para compartir experiencias y preparar un plan de trabajo sobre futuras alianzas sostenibles. Los objetivos de esta visita preconsejo son:

- Proporcionar una experiencia de la realidad de las YWCA africanas en el contexto VIH y SIDA
- Desarrollar una estructura de alianzas entre las YWCA
- Comprender cómo la mujer africana está cambiando vidas y comunidades.

Los países anfitriones son:

Etiopía

Etiopía está localizado en África oriental. La YWCA de Etiopía fue fundada en 1962. No obstante, en 1976, el régimen comunista obligó a cerrar la Asociación. La YWCA reabrió en el 2000 y desde entonces ha seguido creciendo y está comprometida en proporcionar a las jóvenes, a edad temprana, con habilidades y auto confianza que les asegure una vida exitosa y productiva.

SAFARI AFRICAIN DE PARTENARIAT

Plus de 20 YWCA africaines vont accueillir des membres des YWCA du monde entier, offrant ainsi une excellente occasion de rencontrer et dialoguer avec des femmes africaines. Ce pré-Conseil Mondial 2007 de la YWCA, aura lieu du 28 au 30 juin. Les participantes se rencontreront à Nairobi pour partager leurs expériences et préparer un plan de travail pour de futurs partenariats possibles. Les objectifs de cette visite pré-conseil sont de:

- Fournir une expérience de la réalité des YWCA africaines dans le contexte du VIH et du SIDA
- Développer un réseau de partenariat entre les YWCA
- Comprendre comment les africaines changent leurs vies et celles de leurs communautés.

Parmi les pays hôtes seront:

Ethiopie

Le pays est situé à l'Est de l'Afrique. La YWCA y fut fondée en 1962. Cependant, en 1976, le régime communiste obligea l'Association à cesser ses activités. Elles reprirent en 2000, et depuis la YWCA a grandi et s'est engagée à offrir aux jeunes femmes, tôt dans leur vie, des connaissances et une confiance qui leur permettent de réussir leur vie.

The host countries include:

Ethiopia

Ethiopia is located in Eastern Africa. The YWCA of Ethiopia was founded in 1962. However, in 1976 the association was forced to shut down by the communist regime. The YWCA reopened in 2000, and has since been growing and equipping young women, early in their life, with skills and confidence that will ensure a successful and productive life.

YWCA of Ethiopia held their first Summer Tutorial Programme in June and July 2006. Eighty-six girls from disadvantaged families in Addis Abba learnt basic English through the programme; and 30 now have computer skills. The literacy rate in Ethiopia is 47%, but only 32% for women. The



YWCA of Ethiopia also runs the Goh Library and Information Centre, originally funded by HorYzon. The library is now self-sustaining with up to 60 visitors a day who are able to practice reading skills.

Liberia

Founded in 1941, the YWCA of Liberia is recognised as the oldest women's organisation in the country. Liberia is located in Western Africa. The Liberian civil war ended in 2003, and the African country recently became the first to elect a woman as President. UNICEF estimates that over half a million school aged children in Liberia are not attending school, yet basic education is vital in post conflict communities.

The YWCA of Liberia provides day care services for young

La YWCA de Etiopía celebró su primer Programa de Clases de Verano en junio y julio del 2006. En Addis Abeba, ochenta y seis niñas de familias desfavorecidas aprendieron inglés básico a través del programa; 30 tienen ahora conocimientos de informática. La tasa de analfabetismo en Etiopía es del 47%, pero sólo 32% de mujeres. La YWCA de Etiopía administra la biblioteca 'Goh' y el centro de Informaciones fundado originalmente por HorYzon. La librería es ahora auto sustentable con un promedio de 50 a 60 lectores por día, todo un éxito.

Liberia

Fundada en 1941, la YWCA de Liberia es reconocida como la organización femenina más antigua del país. Liberia está ubicada en África occidental.



La guerra civil de Liberia terminó en 2003 y recientemente se convirtió en el primer país africano en elegir a una mujer presidente. La UNICEF estima que en Liberia más de medio millón de niños en edad escolar no van a la escuela, hasta ahora la educación básica es vital en comunidades post conflicto. La YWCA de Liberia proporciona servicios de atención diaria a jóvenes madres y administra varias escuelas primarias.

El Proyecto de la YWCA de "Recursos de Capacitación Técnica para desplazados al interior del país" hace frente a las necesidades de mujeres y niñas desplazadas durante la Guerra civil. Las mujeres y niñas que vienen al centro están recuperándose del trauma y haciendo frente a grandes pérdidas. Los

La YWCA d'Ethiopie organisa son premier Programme d'enseignement d'été en juin et juillet 2006. A Addis Abeba, 86 filles de familles défavorisées apprennent l'anglais de base; 30 ont maintenant des notions d'informatique. Le taux d'alphabétisation est de 47% en Ethiopie, mais seulement de 32% pour les femmes. La YWCA d'Ethiopie anime une bibliothèque, Goh Library and Information Centre, fondée par HorYzon. Cette bibliothèque connaît un grand succès, couvrant ses besoins avec 50 à 60 visiteurs par jour.

Liberia

Fondée en 1941, la YWCA du Liberia est reconnue comme la plus ancienne organisation de femmes dans ce pays d'Afrique de l'Ouest. Le Liberia connut une guerre



civile jusqu'en 2003, puis fut le premier pays africain à élire une femme à sa Présidence. L'UNICEF estime que plus d'un demi million d'enfants en âge scolaire ne sont pas instruits, alors qu'une éducation de base est vitale pour les communautés ayant connu la guerre. La YWCA du Liberia offre des services de garderie aux jeunes mères et entretient plusieurs écoles primaires.

Un projet de la YWCA répond aux besoins des femmes et filles qui avaient été déplacées pendant la guerre civile. Celles qui viennent au centre se remettent de leurs traumatismes et de tout ce qu'elles ont perdu. Les conseillers du centre accueillent des femmes et les aident à organiser leur futur. Celles-ci reçoivent une

The African Partnership Safari offers participants a chance to meet and share with women in African countries, to learn about their communities and the challenges they face especially in the context of HIV and AIDS.



mothers and runs several primary schools. Their Skills Training Project meets the needs of women and girls internally displaced during the civil war. Women and girls who come to the centre are recovering from trauma and coping with great loss. The centre offers counselling for the women and encourage them to plan for their future. The women are trained on how to successfully start and run a business.

Rwanda

Rwanda is a land locked country located in Central Africa. The YWCA of Rwanda was founded in 1995 after the 1994 genocide in the country. Economic empowerment encompasses a large part of Rwanda's programmes. The YWCA's 'Integrated Fish Farming and Bee Keeping

consejeros del centro brindan ayuda psicológica a la mujer y las animan a planificar su futuro. Las mujeres se capacitan en cómo empezar exitosamente y administrar un negocio.

Rwanda

Rwanda es un país sin acceso al mar ubicado en África Central. La YWCA de Rwanda fue fundada en 1995 después del genocidio de 1994 en el país. Gran parte de los programas de Rwanda buscan lograr la autonomía económica. Los Proyectos Integrados de Piscicultura y Apicultura de la YWCA fundados a través de la YWCA Mundial han capacitado satisfactoriamente a mujeres en nuevos métodos de agricultura. El programa se ha propuesto mejorar la salud, generar ingresos más altos y

formation afin de pouvoir ouvrir un commerce avec succès.

Rwanda

Le Rwanda est un pays enclavé en Afrique Centrale. La YWCA du Rwanda a été fondée en 1995 après le génocide de 1994. La formation économique constitue l'essentiel de ses programmes. Des projets de pisciculture et apiculture, fondé avec l'aide de la YWCA Mondiale, ont formé avec succès des femmes à de nouvelles méthodes. Ce programme a amélioré la santé, les revenus et le développement de la communauté.

La YWCA du Rwanda dirige aussi un programme de santé reproductive des jeunes et de formation économique, afin d'améliorer les conditions de

Africa Partnership Safari host countries are: Angola, Botswana, DR Congo, Ethiopia, Kenya, Lesotho, Madagascar, Malawi, Namibia, Rwanda, South Africa, Tanzania, Uganda, Zambia, Zimbabwe.



Projects', funded through the World YWCA, have successfully trained women in new farming methods. The programme has established improved health, higher income and sustainable development for the community.

The YWCA of Rwanda are currently putting together a manual 'Orphans and Vulnerable Children Empowerment: Giving Hope' based their successful programme with vulnerable children. The manual will be used throughout the region.

Zambia

Zambia is located in Southern Africa. The YWCA of Zambia was founded in 1957 as one of the first women's organisations in the country and continues to be a leader on women's issues.

un desarrollo durable para la comunidad.

La YWCA de Rwanda también maneja un programa de "Salud Reproductiva de la Juventud y Autonomía Económica" que trabaja para mejorar las condiciones de salud en áreas rurales del país. Además de proveer a las jóvenes oportunidades de generación de ingresos, da información confiable sobre enfermedades de transmisión sexual. La sección de autonomía económica del programa llega a mujeres jóvenes VIH positivas, entregándoles una oportunidad de independencia.

Zambia

La YWCA de Zambia fundada en 1957, es una de las organizaciones de mujeres más antiguas del país y sigue siendo una de las principales

santé dans les zones rurales du pays. En plus de permettre aux jeunes femmes d'avoir des ressources financières, il informe sur les maladies sexuellement transmissibles. La section consacrée à la formation économique aide des jeunes femmes vivant avec le VIH, leur donnant une possibilité de pourvoir à leurs besoins.

Zambia

La YWCA de Zambia, fondée en 1957, est l'une des plus anciennes organisations féminines dans le pays et reste l'une des plus importantes. La Zambia fait partie de l'Afrique australe.

Les programmes de la YWCA de Zambia aident les femmes et enfants victimes d'abus et de violence domestiques. L'Abri pour les femmes battues de la YWCA, un

The YWCA of Zambia's programmes focus on supporting women and children affected by domestic abuse and violence. The YWCA's "Shelter for Battered Women", a well protected and secure facility, has consistently received praise in the media for the valuable service it provides. Many women seeking refuge are married under traditional custom and have very few rights; litigation is therefore not an option. Counsellors, on-call 24 hours a day, support women with strategies to address the abuse in their lives. The shelter provides food, clothing and day-to-day needs. Women seeking refuge at the shelter are accommodated for a minimum of three weeks.

This is just a selection of what's on offer at the African Partnership Safari. For more information contact:
worldcouncil2007@worldywca.org

organizaciones femeninas. Zambia está ubicada en África del Sur.

El programa de la YWCA de Zambia se centra en la ayuda a la mujer y niñas afectadas por el abuso y la violencia doméstica. El Refugio de la YWCA para Mujeres Maltratadas, una instalación bien protegida y segura, ha recibido constante elogio de los medios de comunicación por el valioso servicio que proporciona. Muchas mujeres se casan buscando refugio en la costumbre tradicional y tiene muy pocos derechos; el litigio no es por lo tanto una opción. Los consejeros, en línea las 24 horas del día, apoyan y preparan a las mujeres para enfrentar de mejor forma el abuso en sus vidas. El refugio proporciona alimento, ropa y cubre las necesidades cotidianas. Las mujeres que buscan ayuda en el refugio se hospedan por un mínimo de tres semanas.

Para mayor información sobre el Safari Solidario contactar:
worldcouncil2007@worldywca.org

établissement sûr et bien protégé, est souvent cité dans les médias pour le bon service qu'il fournit. Beaucoup de femmes y cherchant refuge sont mariées selon la coutume traditionnelle et ont peu de droits; aller en justice n'est donc pas une option. Des conseillères disponibles 24 heures sur 24 aident les femmes à mieux répondre aux abus dans leurs vies. L'Abri fournit de la nourriture, des vêtements et une aide quotidienne. Les femmes y cherchant refuge sont accueillies pour au moins trois semaines.

Pour plus d'information sur le Safari de partenariat, contacter:
worldcouncil2007@worldywca.org



African Partnership Safari: **June 28-30**

FEATURE

FROM BRISBANE TO NAIROBI: ADVOCATING FOR WOMEN & GIRLS



Words > Por > Text de:
Michelle Beg

DE BRISBANE A
NAIROBI: DEFENSA
DE MUJERES Y NIÑAS

Mientras los miembros de la YWCA se preparan para reunirse en Nairobi, Kenya, en el Consejo de la YWCA Mundial, en julio de 2007, esta crónica reseña los esfuerzos desplegados por la YWCA en los últimos cuatro años para mejorar la situación de mujeres y niñas del mundo entero.

DE BRISBANE À
NAIROBI: SOUTENANT
LES FEMMES ET LES
FILLES

Avec les membres de la YWCA se préparant à venir à Nairobi, au Kenya, en juillet 2007, pour le Conseil Mondial, cette chronique décrit les engagements de la YWCA pendant les quatre dernières années pour améliorer la situation des femmes et des filles dans le monde.

With YWCA members preparing to meet in Nairobi, Kenya for the World YWCA Council in July 2007, this feature explores the YWCA's efforts over the past four years to improve the situation of women and girls around the world.

"Empowerment of children is intrinsically linked to empowerment of their mothers", declared Dr. Musimbi Kanyoro, General Secretary of the World YWCA, at the United Nations Commission on the Status of Women (CSW) in March 2007, which focused on the elimination of all forms of discrimination and violence against the girl child.

The empowerment of women and girls has been a central focus of the YWCA's advocacy agenda over the past four years. Human rights violations facing South East Asian women and girls, North Korean refugees and women living with HIV were brought to the attention of UN Commissions on Human Rights (UNCHR), as well as the increasing trafficking of women and girls worldwide. YWCAs in Europe took leadership on the issue of trafficking with a study session to mobilise young women in the region, as well as a report published by the Belarussian YWCA, which called for the safe return and social inclusion of survivors. The association's work was recognised as a model for supporting immigrant women avoid falling prey to traffickers, as well as reintegrating women rescued from the forced sex trade. YWCAs in 47 countries also joined the annual YWCA Week Without Violence campaign to promote an end to all forms of violence.

Human rights violations in the Middle East were also a focus of global advocacy with the World YWCA continuing to lead the NGO Working Group on Peace in the Middle East. The World YWCA spoke out against the construction of a wall between Israel and Palestine with a statement at the UNCHR arguing that 'peace and security can only be achieved through dialogue and a recognition and respect for each other's human rights'. A Witness Visit to Israel, Palestine

"La capacitación de las niñas está intrínsecamente vinculada a la de sus madres", declaró en marzo de 2007, la Dra. Musimbi Kanyoro, Secretaria General de la YWCA Mundial, en la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW, sigla según su nombre en inglés) que en esta ocasión se centró en la eliminación de todas las formas de discriminación y violencia contra las niñas.

El programa de defensa de la YWCA de los últimos cuatro años incluyó pedidos por mayor protección de los derechos humanos de mujeres y niños, en particular, el derecho a vivir sin violencia ni discriminación. La violación de derechos humanos que sufren las mujeres y niñas del sudeste asiático, los refugiados norcoreanos y las mujeres que viven con el VIH fue sometido a consideración en las Comisiones de Derechos Humanos de NN.UU. (ACNUDH), como también el creciente tráfico de mujeres y niñas a nivel mundial. Las YWCA de Europa lideraron el tema de tráfico de mujeres en una reunión de estudio para movilizar a las jóvenes de la región, así mismo un informe publicado por la YWCA de Belarusia solicita el retorno seguro y la inserción social de las sobrevivientes. La labor de la asociación fue reconocida como un modelo de apoyo para que las inmigrantes no sean presas de los traficantes, como también por la reintegración de mujeres rescatadas del comercio sexual forzado. Las YWCA de 47 países también se unieron a la Semana Sin Violencia de la YWCA, evento anual que busca promover el fin de todas las formas de violencia.

La violación de los derechos humanos en Medio Oriente fue también un foco de atención de defensa mundial y la YWCA Mundial continuó liderando el Grupo de Trabajo de ONGs sobre la Paz en Medio Oriente, y en el Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino habló en nombre de las ONGs internacionales. La YWCA Mundial se pronunció contra la construcción del muro entre Israel y Palestina en una declaración ante la ACNUDH, sosteniendo que 'la paz y la

"La valorisation des enfants est intrinsèquement liée à la valorisation de leurs mères", a déclaré Dr. Musimbi Kanyoro, secrétaire générale de la YWCA Mondiale, en mars 2007, à la Commission de l'ONU sur le Statut des Femmes, qui s'est centrée sur l'élimination de toutes les formes de discrimination et violence contre les filles.

L'ordre du jour de la YWCA au cours des quatre dernières années a inclus des appels pour une plus grande protection des droits humains des femmes et des enfants, en particulier le droit de vivre à l'abri de la violence et de la discrimination. Les violations des droits humains que rencontrent des femmes et filles en Asie du Sud-est, des réfugiées Nord Coréens, et des femmes vivant avec le VIH furent portées à l'attention du Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés (HCNUR), ainsi que le trafic croissant de femmes et de filles dans le monde. Les YWCA d'Europe s'y sont intéressés, avec une session d'étude pour mobiliser les jeunes femmes de la région, et avec un rapport publié par la YWCA biélorusse, qui a demandé le retour indemne, et l'insertion sociale des survivantes. Le travail de l'association a été reconnu comme un modèle qui assure que les immigrantes ne soient pas la proie de trafiquants, et que les femmes délivrées du marché sexuel soient réintégrées. Les YWCA de 47 pays ont participé à l'annuelle Semaine sans Violence de la YWCA pour promouvoir la fin de toutes formes de violence.

Les violations des droits humains au Moyen Orient ont aussi été mises en évidence, la YWCA Mondiale continue de diriger une ONG, le Groupe d'Action pour la Paix au Moyen-Orient, et s'est exprimé au nom d'ONG internationales à la Journée internationale de Solidarité de l'ONU pour le Peuple de Palestine. La YWCA Mondiale a critiqué la construction d'un mur entre Israël et la Palestine dans une déclaration à l'HCNUR affirmant que 'la paix et la sécurité ne peuvent être atteintes que par le dialogue, la reconnaissance et le respect des droits humains de chacun'.

and Jordan over Easter 2004 strengthened solidarity with YWCAs in the region and enabled participants to witness firsthand the daily realities of life under occupation. YWCAs in 14 countries joined the Olive Tree Campaign as a way of supporting livelihoods and keeping hope alive for peace in the Middle East.

The broader issue of women's role in peace building was taken up at CSW in 2004, with the World YWCA issuing a joint call-for-implementation on the UN Security Council Resolution 1325 to strengthen women's involvement in the peace process. On the ground, YWCAs in 34 countries promoted women's role in conflict resolution and a further 12 worked directly with women survivors of war.

With financial independence essential for women to exercise their human rights, YWCAs in 55 countries enabled women to rise out of poverty through access to microcredit, small business coaching and vocational training. In 39 countries, women and girls learn to read and write, and continued their schooling through YWCA education and literacy projects.

At the global level, the World YWCA advocated for economic justice and trade policies that put human rights before economic gain. YWCA representatives attended the World Social Forums in Brazil and Kenya, joining ecumenical partners to put forward women's perspectives for just, sustainable and caring trade. Through statements and events, the World YWCA called for 'a holistic and people centred approach to development and life promoting trade that embraces the concept of food sovereignty, demands corporate accountability, the valuing of women's work and gender equality.' YWCAs around the world also participated in the Global Week of Action on Fair Trade in April 2005.

YWCAs in 70 countries mobilised to address the impact of AIDS on women and girls. As President Mónica Zetsche put forward at CSW 2005, 'effective leadership from women at community level is essential if

seguridad sólo se pueden conseguir a través del diálogo, el reconocimiento y el respeto mutuo de los derechos humanos'. Una visita de observación a Israel, Palestina y Jordania durante la Pascua de 2004 fortaleció la solidaridad con las YWCA de la región y permitió que las participantes fuesen testigos de la realidad cotidiana bajo la ocupación. Las YWCA de 14 países se unieron a la Campaña del Ramo de Olivo para brindar apoyo y mantener viva la esperanza de paz en Medio Oriente.

El asunto más importante sobre el papel de la mujer en la construcción de la paz fue abordada en la CSW el 2004, con la demanda colectiva de la YWCA Mundial para aplicar la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de NN.UU. para fortalecer la participación de las mujeres en el proceso de paz. En la práctica, las YWCA de 34 países promovieron el papel de la mujer en la resolución de conflictos y otras 12 colaboraron directamente con mujeres sobrevivientes de la guerra.

Como la independencia económica es indispensable para que las mujeres puedan ejercer sus derechos humanos, las YWCA de 55 países hicieron posible que algunas mujeres salieran de la pobreza gracias al micro crédito, al entrenamiento en pequeños negocios y la capacitación profesional. En 39 países, mujeres y niñas aprendieron a leer y escribir, y continúan su escolaridad gracias a programas educativos de la YWCA, los que mejoran sus perspectivas de empleo.

A nivel internacional, la YWCA Mundial aboga por la justicia económica y por las políticas comerciales que privilegian los derechos humanos antes que los beneficios económicos. Representantes de la YWCA asistieron a los Foros Sociales Mundiales en Brasil y Kenya, uniéndose a los compañeros ecuménicos para poner de manifiesto los puntos de vista de la mujer a fin de lograr un comercio justo, sustentable y humano. A través de declaraciones y eventos, apelamos por 'una perspectiva holística y humana en el desarrollo de la vida, que promueva el comercio

Une visite de témoignage en Israël, Palestine et Jordanie à la Pâques 2004 renforce la solidarité avec les YWCAs de la région et permit aux participantes de découvrir de visu les réalités quotidiennes de la vie sous l'occupation. Les YWCAs de 14 pays ont participé à la Campagne de l'Olivier afin de soutenir les moyens d'existence et entretenir l'espoir de paix au Moyen Orient.

La question du rôle des femmes pour promouvoir la paix fut abordée par la Commission de l'ONU sur le Statut des Femmes en 2004, avec la publication de la YWCA Mondiale d'un appel pour la mise en œuvre de la Résolution 1325 du Conseil de Sécurité de l'ONU, afin de fortifier l'engagement des femmes dans le processus de paix. La même année, au HCNUR, la YWCA a souligné que 'les femmes ne sont pas seulement des victimes, mais des négociatrices et des artisanes de paix'. Sur le terrain, les YWCA de 34 pays ont promu le rôle des femmes dans la résolution des conflits, et 12 autres œuvrèrent directement avec des survivantes de guerre.

Parce que l'indépendance financière est essentielle pour que les femmes puissent exercer leurs droits humains, les YWCAs de 55 pays ont permis à des femmes d'échapper à la pauvreté en ayant accès au microcrédit, à un coaching pour petits commerces et à la formation professionnelle. Dans 39 pays, des femmes et des filles ont appris à lire et à écrire, et à poursuivre leurs études grâce aux programmes d'éducation et d'alphabetisation de la YWCA qui améliorent leurs possibilités de travail.

Au niveau international, la YWCA Mondiale a plaidé pour la justice économique et des politiques d'échange qui favorisent les droits humains avant le profit économique. Des représentantes de la YWCA ont participé au Forum Social Mondial au Brésil, et Nairobi, avec d'autres partenaires œcuméniques, afin de mettre en avant les perspectives qu'ont les femmes d'un commerce juste, durable et équitable. A travers déclarations et rencontres, nous avons appelé à



we are to stop the spread of HIV and AIDS'. The World YWCA directed more than 50% of its project funding to AIDS-related programmes, and regional training events equipped women with the skills and knowledge to respond effectively to the epidemic.

Through its advocacy, the World YWCA demanded greater investment in women's solutions to HIV and AIDS producing two documentaries that brought forth the leadership women are providing in response to the pandemic. YWCA leaders in Africa joined the World YWCA to call for accelerated access to female-initiated HIV prevention methods for women in the developing world. Advocacy for the rights of women living with HIV was stepped up with increasing involvement of HIV positive women in the movement. It



included calls for universal access to antiretroviral treatment and respect for the sexual and reproductive rights of HIV positive women.

Over the quadrennium, the World YWCA helped map scenarios for the future of AIDS in Africa and co-founded the Global Coalition on Women and AIDS, taking up responsibility for developing the leadership of women and girls to respond to AIDS. We documented the stories of young women leading change on HIV and AIDS and collaborated with other international youth organisations to reduce HIV infection rates among young people in Africa. At the 2004 International AIDS conference, we joined leaders from all major religions to declare that 'we will not rest until the hope of a world without HIV and AIDS is fulfilled'.

adoptando el concepto de soberanía alimenticia, exigiendo responsabilidad colectiva, la valoración del trabajo de la mujer y la igualdad de género'. Las YWCA alrededor del mundo también participaron en la Semana Mundial de Acción sobre Comercio Justo, en abril del 2005.

Las YWCA de 70 países se movilizaron para trabajar en el impacto del SIDA en mujeres y niñas. Como señaló la presidenta Mónica Zetsche, en la CSW 2005 de las NN.UU., 'el liderazgo efectivo de la mujer a nivel comunitario es indispensable si queremos detener la propagación del VIH y SIDA'. La YWCA Mundial destinó más del 50% del fondo de proyectos financiando programas relativos al SIDA y algunos programas de capacitación regionales, los que proporcionaron herramientas para capacitar a



la mujer y responder eficazmente a la epidemia.

Por medio de la defensa, la YWCA Mundial pidió mayor inversión para que las mujeres puedan responder al VIH y SIDA, produciendo dos documentales que mostraron el liderazgo que las mujeres emprenden para solucionar el problema del VIH y SIDA. Las líderes de la YWCA en África se unieron a la YWCA Mundial para solicitar el rápido acceso en los países en desarrollo a los métodos de protección femenina. La defensa de los derechos de las mujeres que viven con VIH dio un paso adelante con la creciente participación en el movimiento de mujeres VIH positivas, e incluso instó por el acceso universal a los tratamientos antirretrovirales y por el respeto de los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres VIH positivas.

'une approche holistique et centrée sur les personnes, du développement et du commerce vital qui embrasse le concept souverain de la nourriture, demande la prise de responsabilité des entreprises, la reconnaissance du travail des femmes et l'égalité des sexes'. Les YWCA du monde entier ont aussi participé à la Semaine mondiale d'action pour le Commerce équitable en avril 2005.

Les YWCA dans 70 pays se sont mobilisées sur l'impact du SIDA sur les femmes et les filles. Comme la Présidente Monica Zetsche l'a suggéré à la Commission de l'ONU sur le Statut des Femmes 2005, 'un leadership efficace des femmes au niveau communautaire est essentiel si nous voulons arrêter la propagation du VIH et du SIDA'. La YWCA Mondiale a consacré plus de 50% de son soutien financier aux projets à



des programmes sur le SIDA, et des formations régionales ont donné aux femmes des connaissances pour répondre efficacement à la pandémie.

Par cet engagement, la YWCA Mondiale a demandé davantage d'engagement pour aider les femmes face au VIH et au SIDA en produisant deux documentaires qui montrent comment le leadership des femmes, peut répondre au VIH et au SIDA. Des dirigeantes africaines des YWCA se sont jointes à la YWCA Mondiale pour demander un accès plus rapide aux méthodes de protection des femmes dans les pays en développement. La défense des droits des femmes vivant avec le VIH a été intensifiée par l'engagement croissant des femmes séropositives dans le mouvement, par les appels à un accès universel au traitement antirétroviral, et au

We will not rest until the hope of a world without HIV and AIDS is fulfilled

On International Women's Day 2006 the World YWCA emphasised that 'for the future of the women's movement, we must focus on young women's leadership'. These words have been put into action through opportunities for young women to represent the organisation at global and regional events, gain international experience with internships at the World Office and UN, as well as training events for young women at country, regional and global level. This quadrennium, the World YWCA published a policy paper on Children and Young People in Decision-Making with other international youth organisations, and led good practice with 50% of its global board made up of young women. The World YWCA also developed a manual focused on Empowering Young Women to Lead Change, which seeks to equip young women to be agents of change.

Through training, leadership opportunities and resources, the World YWCA is ensuring that advocacy for women and girls will continue until there is progress on gender equality.

En los cuatro años la YWCA Mundial ayudó a trazar escenarios para el futuro del SIDA en África y fue cofundadora de la Coalición Mundial sobre Mujeres y SIDA, asumiendo la responsabilidad para desarrollar el liderazgo de mujeres y niñas para contrarrestar los efectos del SIDA. Hemos documentado las historias de jóvenes mujeres que dirigen el cambio en la problemática del VIH y SIDA y colaborado con otras organizaciones juveniles internacionales para reducir los índices de infección de VIH entre los jóvenes de África. En las Conferencias Internacionales sobre SIDA del 2004, nos unimos a los líderes de las principales religiones para declarar que 'no descansaremos hasta que se haga realidad la esperanza de un mundo sin VIH y SIDA'.

En el Día Internacional de la Mujer del 2006 pusimos énfasis que 'en el futuro del movimiento femenino, debemos concentrarnos en el liderazgo de las mujeres jóvenes'. Estas palabras se han transformado en acción a través de oportunidades para que las mujeres jóvenes representen a la organización en eventos mundiales y regionales, adquiriendo experiencia internacional realizando pasantías en la Oficina Mundial y en las NN.UU., y a través de programas de capacitación para mujeres jóvenes a nivel nacional, regional y mundial. En estos cuatro años la YWCA Mundial publicó, con otras organizaciones juveniles internacionales, un documento de orientación sobre 'Niñas y Jóvenes en la Toma de Decisiones', y lideró las buenas prácticas con el 50% de su consejo integrado por mujeres jóvenes. La YWCA Mundial también realizó un manual destinado a la 'Capacitación de mujeres jóvenes para liderar el cambio', con la intención de preparar a las jóvenes para ser agentes del cambio.

Mediante capacitación, oportunidades de liderazgo y recursos, la YWCA Mundial garantiza la continuidad del apoyo a mujeres y niñas en espera de un auténtico progreso en la igualdad de género.

respect pour les droits sexuels et reproductifs des séropositives.

Ce quadrennium, la YWCA Mondiale aida à élaborer des scénarios pour l'avenir du SIDA en Afrique et participa à la fondation de la Coalition Mondiale sur les Femmes et le SIDA, prenant la responsabilité de développer le leadership des femmes et des filles pour répondre à la maladie. Nous avons documenté les histoires de jeunes femmes qui mènent un changement sur le VIH et le SIDA et avons collaboré avec d'autres organisations internationales de jeunes pour réduire le taux d'infection au VIH parmi les jeunes d'Afrique. A la Conférence internationale de 2004 sur le SIDA, on s'est unis aux dirigeants de toutes les grandes religions pour affirmer que 'nous ne nous reposerons pas tant que l'espoir d'un monde sans VIH et SIDA n'est pas satisfait'.

Lors de la Journée Mondiale des Femmes de 2006, nous avons souligné que 'pour l'avenir du mouvement des femmes, nous devons nous concentrer sur le leadership des jeunes femmes'. Ces mots ont été mis en pratique par des possibilités qu'ont eu des jeunes femmes de représenter l'organisation au niveau mondial et régional, de gagner une expérience en étant interne au Bureau Mondial et à l'ONU, et par des formations de jeunes femmes au niveau national, régional et mondial. Ce quadrennium, la YWCA Mondiale a publié un document sur Enfants et Jeunes dans la Prise de Décisions, en collaboration avec d'autres organisations internationales de jeunesse, et a mené une bonne pratique, avec 50% de son Comité mondial composé de jeunes femmes. La YWCA Mondiale a aussi élaboré un manuel centré sur la Responsabilisation des Jeunes Femmes pour conduire au Changement, qui a pour but d'aider les jeunes femmes à être des agents du changement.

Par la formation, les possibilités de leadership et les ressources, la YWCA Mondiale s'assure que la promotion des femmes et des filles continuera jusqu'à un réel progrès dans l'égalité entre hommes et femmes.

From Brisbane to Nairobi the 4 year report of the YWCA movement will be launched at World YWCA Council 2007.

Reserve your copy from worldoffice@worldywca.org

LEADING CHANGE

POWER TO CHANGE FUND



YWCA's around the world have been working to build a fund that will invest in the movement's top priority—empowering women and girls to lead social change. During the 2007 World YWCA Council in Nairobi, the World YWCA wants to celebrate a significant benchmark in building this fund: US \$10 million, the point at which income from the fund will be used by YWCAs to expand the leadership development of women and girls. To date, US \$7 million has been raised and a foundation has issued a challenge grant of US \$1 million, which will be awarded when we reach US \$9 million. To access this challenge grant, we must raise an additional US \$2 million.

Can we get there by June? With your help, we can! Now is your opportunity to give women and girls 'the power to change.' Make your donation today to the Power to Change Fund and it will be matched through the generosity of the foundation. With your help and the support of the foundation we can celebrate this milestone in July.

Almost US\$ 2 million is needed and every gift brings us closer to the goal. The fund has grown because of the generosity and vision of hundreds of YWCAs, friends, foundations, and businesses. Your support for this important programme is crucial. If you have already given, please consider another donation at this time.

There are many ways you can support the Power to Change Fund. 'Honouring Women Leaders,' a new programme of the World YWCA is a special way to do so. If you wish to have a named fund within the Power to Change Fund, donate \$10,000 and ensure your interests are addressed in perpetuity. Let's all use our Power to Change, and make this larger than we ever dreamed. Use this opportunity to think about the work of the YWCA and what a difference this Fund will make in the lives of women and girls and how you can be part of it.

Send your donation now and join us in Nairobi to celebrate.
Contact: joyce.feinberg@worldywca.org

"Honouring Women Leaders" information, donation forms and ideas for fundraising available at www.worldywca.org

CONDUCCIR EL CAMBIO

FONDO PODER PARA EL CAMBIO



Las YWCA del mundo entero han venido trabajando para crear un fondo que se invertirá en las prioridades más importantes del movimiento: favorecer la autonomía de mujeres y niñas para liderar el cambio social. Durante el Consejo Mundial 2007 de la YWCA en Nairobi, la YWCA Mundial desea celebrar un hito significativo creando este fondo: US \$10 millones, el punto al que los intereses del fondo será utilizado por las YWCA para extender el desarrollo del liderazgo de mujeres y niñas. Hasta la fecha, ya se han recaudado US \$7 millones y una fundación ha ordenado una estimulante donación de US \$1 millón, que será otorgada cuando alcancemos los US \$9 millones. Para acceder a esta estimulante donación, debemos recaudar US \$2 millones adicionales.

¿Podemos lograrlo para junio? Con su ayuda, ¡lo podemos! Ahora tiene la oportunidad de dar a las mujeres y niñas 'El Poder para el Cambio.' Haga su donación al fondo y éste será compensado gracias a la generosidad de la fundación. Con su ayuda y el apoyo de la fundación podremos celebrar este acontecimiento en julio.

Se necesitan casi US \$ 2 millones y cada donación nos acerca más a la meta. El fondo 'Poder para el Cambio' ha crecido gracias a la generosidad y visión de cientos de amigos, fundaciones y empresas de la YWCA. Su apoyo a este importante programa es crucial. Incluso si ya ha dado/donado, por favor considere otra donación en este momento.

Hay muchas maneras en que puede apoyar al fondo. 'Homenaje a Nuestras Líderes', un nuevo programa de la YWCA Mundial es una manera especial de hacerlo. Si desea tener un fondo a su nombre en 'Poder para el Cambio', done US\$10,000 y asegure que sus intereses sean tenidos en cuenta. Permítanos utilizar nuestro 'Poder para el Cambio' y haga que crezca más de lo que siempre hemos soñado. Utilice esta oportunidad para pensar en la labor de la YWCA y la influencia que puede tener este fondo en las vidas de mujeres y niñas y cómo puede usted ser parte de ello.

Envíe su donación ahora mismo y únase a nosotras para celebrarlo en Nairobi.
Contactar: joyce.feinberg@worldywca.org

'Homenaje a nuestras Líderes', formularios de donación e ideas de recaudación de fondos están disponibles en www.worldywca.org

INITIER LE CHANGEMENT

LE FOND POUR LE
POUVOIR DE CHANGER



Les YWCAs du monde ont travaillé pour mettre sur pied un fond qui investira dans la priorité première du mouvement: habiliter les femmes et les filles à mener un changement social. Durant le Conseil mondial de la YWCA de 2007 à Nairobi, la YWCA mondiale voudrait célébrer un moment significatif dans la mise sur pied de ce fond: US \$10 millions, le moment où les revenus de ce fond seront utilisés par les YWCA pour élargir leurs programmes de développement du leadership des femmes et des filles. A ce jour US \$7 millions ont été rassemblés et une fondation nous a lancé le défi d'un don de US \$1 million lorsque nous atteindrons US \$9 millions. Pour avoir droit à ce don, il nous faudra rassembler US \$2 millions de plus.

Pouvons-nous y arriver d'ici juin? Avec votre aide, nous le pouvons! Vous avez à présent la possibilité de donner aux femmes et filles 'le pouvoir de changer'. Faites votre don aujourd'hui au Fond pour le Pouvoir de changer et il sera égalé par la générosité de la fondation. Grâce à votre aide et le soutien de la fondation nous pourrions célébrer ce tournant en juillet.

Nous avons besoin de près de US \$2 millions et chaque don nous rapproche du but. Le fond a grandi grâce à la générosité et la vision de centaines de YWCA, d'amis, de fondations et de commerces. Votre soutien à cet important programme est crucial. Si vous avez déjà donné, pensez à donner encore une fois. Il y a plusieurs façons de soutenir le Fond pour le Pouvoir de changer. 'Honorer des femmes leaders' est un nouveau programme de la YWCA mondiale et un beau moyen d'aider. 'Si vous désirez un fond nommé au sein' du Fond pour le Pouvoir de changer, faites un don de US \$10,000, et assurez-vous que votre souhait est exaucé pour toujours. Faisons toutes usage de notre Pouvoir de changer, et faisons de ce fond plus que nous n'en avons jamais rêvé. Profitez de cet instant et pensez au travail de la YWCA et à la différence que ce Fond fera dans la vie de tant de femmes et de filles. Vous pouvez en faire partie.

Envoyez vos dons dès à présent et rejoignez-nous à Nairobi pour célébrer.
Contactez: joyce.feinberg@worldywca.org

'Honorez les femmes
leaders' information,
formulaire de dons et
idées de récolte de
fonds disponible sur
www.worldywca.org



YOUNG WOMEN ON THE MOVE

Young Women's Leadership Forum

In July 2007 more than 250 young women will travel from around the world to Nairobi, Kenya to attend the Young Women's Leadership Forum, a Pre-Council meeting for young women aged 30 years and under. The Forum is a two-day training event organised by and for young women from diverse backgrounds and cultures. The event will explore issues of concern to young women, find solutions, and develop skills and knowledge to equip participants to become effective agents of change. In addition, the Forum will ensure young women's issues and priorities are integrated into the broader agenda of the YWCA movement.

Challenging speakers, thought-provoking sessions, intercultural events and lots of fun and socialising are anticipated during the Forum. This is the event for young women, both in the YWCA and from partner organisations, who are committed to advancing the rights of young women and contributing to the future of the women's movement.

FORO SOBRE LIDERAZGO DE MUJERES JÓVENES

En julio de 2007, más de 250 mujeres jóvenes viajarán desde todo el mundo a Nairobi, Kenya, para asistir al Foro de Liderazgo de Mujeres Jóvenes, reunión previa al Consejo Mundial de la YWCA que está destinada a mujeres jóvenes de 30 años o menos. El Foro es un evento de capacitación de dos días, organizado por y para mujeres jóvenes de diversa formación y cultura. El evento examinará cuestiones de interés para las mujeres jóvenes, buscará soluciones, desarrollará habilidades y conocimientos que permita a las participantes convertirse en agentes efectivas de cambio. Además, el Foro asegurará que los asuntos y prioridades de las mujeres jóvenes sean integradas dentro de la amplia agenda del movimiento YWCA.

Durante el Foro se anuncian intervenciones movilizadoras, reuniones para reflexionar, eventos interculturales y numerosas actividades sociales

FORUM SUR LE LEADERSHIP DES JEUNES FEMMES

En juillet 2007, plus de 250 jeunes femmes viendront des quatre coins du monde à Nairobi, au Kenya, pour participer au Forum sur le leadership des jeunes femmes, qui aura lieu avant le Conseil Mondial de la YWCA pour des jeunes femmes âgées de 30 ans et moins. Le Forum est une formation de deux jours, organisé par et pour des jeunes femmes de différentes origines et cultures.

L'événement adressera des questions qui concernent les jeunes femmes, des solutions possibles, et comment développer les compétences et connaissances pour permettre aux participantes de devenir des agents de changement efficaces. En plus, le Forum s'assurera que les questions et priorités des jeunes femmes soient bien intégrées dans l'ordre du jour élargi du mouvement de la YWCA.

Des oratrices et des sessions stimulantes, des événements interculturels et beaucoup de moments de détente et de rencontre auront lieu pendant le Forum. C'est un événement pour des jeunes femmes, membres de la YWCA ou d'organisations partenaires, qui veulent faire progresser les droits des jeunes femmes et contribuer à l'avenir du mouvement des femmes.

Objectifs

Le Forum propose de:

Promouvoir les voix de jeunes femmes du monde entier,

Objectives

The Forum aims to:

Promote young women's voices from around the world, celebrate diversity and encourage dialogue enhanced by different opinions and approaches;

Discuss issues of concern to young women and identify solutions;

Share successful models, tools and best-practices led by young women to help conceptualise and design new programmes;

Ensure the active involvement of young women in decision-making processes of the World Council.

The Forum will explore:

- violence against women
- sexual and reproductive health
- developing a culture of peace
- human rights
- economic justice
- HIV and AIDS
- self esteem and body image



The Forum will motivate young women to lead change on key issues affecting their lives and communities. It will provide skills to design, implement and evaluate programmes that empower young women and girls; it's a chance to develop friendships and global networks for peer support and learning.

Young women participants will have the skills to influence decision-making in the YWCA movement, ensuring their issues are addressed at World Council.

y de entretenimiento. Este es el evento para mujeres jóvenes, tanto de la YWCA como de las organizaciones asociadas, que trabajan por el progreso de sus derechos contribuyendo al futuro del movimiento femenino.

Objetivos

El Foro se propone:

Promover las opiniones de las mujeres jóvenes de todo el mundo, celebrar la diversidad y estimular el diálogo fortalecido por las diferentes perspectivas y opiniones.

Debatir asuntos de interés para las mujeres jóvenes e identificar soluciones.

Compartir modelos, herramientas y mejores prácticas lideradas por mujeres jóvenes para ayudar a que las participantes evalúen sus programas, conciben y diseñen otros nuevos.

Asegurar el compromiso activo de las mujeres jóvenes en los procesos de toma de decisiones del Consejo Mundial.

En el Foro se explorarán las siguientes temáticas:

- violencia contra la mujer
- salud sexual y reproductiva



- desarrollo de una cultura de paz
- derechos humanos
- justicia económica
- VIH y SIDA
- autoestima e imagen corporal

El foro motivará a mujeres jóvenes comprometidas en liderar el cambio en asuntos esenciales que afectan sus vidas y comunidades, entregará a las participantes habilidades para diseñar, ejecutar y evaluar programas que potencien a otras mujeres jóvenes y niñas, dará la oportunidad de desarrollar amistades y redes globales entre las mujeres jóvenes que sirvan para compartir buenas prácticas que posibiliten el apoyo y aprendizaje entre pares.

célébrer la diversité et encourager un dialogue enrichi par des approches et des opinions différentes.

Discuter les questions importantes pour les jeunes femmes et trouver des solutions. Ces questions incluent:

Partager des modèles, instruments et meilleures pratiques utilisés par des jeunes femmes pour aider les participantes à évaluer leurs programmes et en concevoir de nouveaux.

Assurer l'engagement actif de jeune femme dans les processus de décision du Conseil Mondial.

Le Forum va explorer:

- la violence contre les femmes
- la santé sexuelle et reproductrice
- le développement d'une culture de paix
- les droits humains
- la justice économique
- le VIH et le SIDA
- l'estime de soi et l'image de son corps



Le Forum va motiver des jeunes femmes à mener au changement dans des questions clefs affectant leurs vies et leurs communautés. Il développera des talents pour concevoir, exécuter et évaluer des programmes qui donnent du pouvoir à d'autres jeunes femmes et filles ; C'est une opportunité pour développer des amitiés et des réseaux mondiaux pour le soutien mutuel et l'apprentissage. Les jeunes participantes seront capables d'influencer les prises de décisions au sein du mouvement de YWCA, pour s'assurer que leurs problèmes soient adressés au cours du Conseil Mondial.

Las participantes tendrán habilidades para influir en las tomas de decisiones y asegurar que sus asuntos sean tratados en el Consejo Mundial.

TAKE ACTION:

EXTRAORDINARY CHANGE
EXTRAORDINARY COUNCIL



Member association of the World YWCA will hold an Extraordinary World Council on July 3-4 in Nairobi, Kenya to receive and vote on a revised constitution. The World YWCA president, Mónica Zetzsche, reflects on this event.

In a global culture that keeps shifting its priorities, the YWCA has endeavoured to keep up with the times. Over the past 150 years the YWCA has adjusted its focus in order to remain relevant to women and the communities they serve.

Once again, it is time for YWCA members to reflect in their hearts and minds about the realities of women and girls of this century. This time, the World YWCA will be responding to the World Council held in Brisbane 2003, which called for a reassessment of the movement's values, identity and structure. At the World YWCA Council 2007, participants will receive a revised constitution that incorporates the results of a four-year long research and consultation with member associations.

This constitution has the potential to move us to realise our collective power and solidarity with one another in the YWCA movement. It is my hope that the whole movement will embrace this constitution as our commitment to the power to change. This constitution has the potential to open us to the possibilities of the new millennium. It is my hope that generations to come will look back with pride at the great work that we have done as women of this century.

CAMBIO
EXTRAORDINARIO,
CONSEJO
EXTRAORDINARIO

Las asociaciones miembros de la YWCA Mundial celebrará un Consejo Mundial Extraordinario el 3 y 4 de julio, en Nairobi, Kenya para recibir y votar un Estatuto revisado. La presidenta de la YWCA Mundial, Mónica Zetzsche, hace eco de este evento.

En una cultura global que mantiene sus prioridades cambiantes, la YWCA se ha esforzado por mantenerse a tono con los tiempos. En los pasados 150 años la YWCA ha corregido sus temas centrales a fin de que sigan siendo apropiados a las mujeres y a las comunidades a las que sirve.

Una vez más, es tiempo para que las miembros de la YWCA reflejen en sus corazones y mentes la realidad de mujeres y niñas de este siglo. En esta oportunidad, la YWCA Mundial estará respondiendo al Consejo Mundial celebrado en Brisbane 2003, que hizo un llamado a reevaluar los valores, identidad y estructura del movimiento. En el Consejo de la YWCA Mundial 2007, las participantes recibirán un Estatuto revisado que incorpora los resultados de una larga investigación y consulta de cuatro años con las asociaciones miembros.

Este Estatuto tiene el potencial de impulsarnos para realizar nuestro poder colectivo y de solidaridad con los demás en el movimiento YWCA. Espero que el movimiento en su conjunto adopte este Estatuto como nuestro compromiso del poder para el cambio. Este Estatuto tiene el potencial de abrirnos las posibilidades del nuevo milenio. Espero que las generaciones venideras miren hacia atrás con orgullo la gran tarea que hemos realizado como mujeres de este siglo.

CHANGEMENT
EXTRAORDINAIRE,
CONSEIL
EXTRAORDINAIRE

Les associations membres de la YWCA Mondiale tiendront un Conseil mondial extraordinaire les 3 et 4 Juillet à Nairobi, Kenya afin de recevoir et voter sur la révision des statuts. La Présidente de la YWCA mondiale, Monica Zetzsche, s'exprime à ce sujet.

Dans un monde où les priorités ne cessent d'être redéfinies, la YWCA s'est efforcée d'évoluer avec son temps. Pendant 150 ans, la YWCA a recentré ses objectifs afin de rester en phase avec les femmes et communautés qu'elle sert.

Une fois de plus, il est temps que les membres de la YWCA réfléchissent sérieusement aux réalités des femmes et filles de ce siècle. Cette fois-ci, la YWCA mondiale va répondre au Conseil mondial de 2003 de Brisbane, qui appelait le mouvement à réévaluer ses valeurs, son identité and sa structure. Au Conseil mondial de la YWCA de 2007, les participantes, vont recevoir une révision des statuts incluant les résultats de quatre longues années de recherche et de concertation avec les associations membres.

Ces statuts ont le potentiel de nous aider à atteindre notre pouvoir collectif et notre solidarité mutuelle au sein du mouvement de la YWCA. J'espère que toutes accepteront ces statuts comme le symbole de notre engagement vers le Pouvoir de Changer. Ces statuts ont le potentiel de nous ouvrir aux possibilités du nouveau millénaire. J'espère que les générations futures se rappelleront avec fierté du travail que nous avons accompli en tant que femmes de ce siècle.

WORLD YWCA SEEKS GENERAL SECRETARY

Based in Geneva and reporting to the Executive Committee through the President and Treasurer, the General Secretary has overall accountability and responsibility for the strategic, programmatic, and financial and management operations of the World YWCA. The incumbent articulates, communicates and advocates the World YWCA mission – the empowerment and development of young women and girls globally – and programme goals to internal and external constituencies around the world. The General Secretary supports, guides and informs the Executive Committee, and provides personal leadership to the World Staff in implementing policy, developing strategy, raising funds and implementing programmes.

The General Secretary of the World YWCA must have the ability to lead a multi-faceted global organisation with a Christian foundation; be able to understand field programmes, empathise with member associations working in different contexts and some with limited resources, communicate with a socio-economically and politically diverse internal audience, and have knowledge of how to achieve results that bring positive change to women and girls; be a strategic and global thinker, have a passion for young women's leadership and be a visionary who demonstrates an unwavering commitment to World YWCA's mission.

Candidates for this post will need to possess a record of successful leadership.

YWCA MUNDIAL BUSCA SECRETARIA GENERAL

El cargo de Secretaria General, tiene su base en Ginebra e informa al Comité Ejecutivo a través de la Presidenta y Tesorera, tiene la total representatividad y responsabilidad de las funciones estratégicas, programáticas y financieras, así como las funciones administrativas de la YWCA Mundial. Esta persona debe articular, comunicar y abogar por la misión de la YWCA Mundial, como la capacitación y desarrollo de jóvenes mujeres y niñas a nivel global, así como los objetivos de los programas en las organizaciones internas y externas en todo el mundo. Apoyar, guiar e informar al Comité Ejecutivo, proporcionar liderazgo al personal internacional en política de aplicación, estrategias de desarrollo, recaudación de fondos y ejecución de programas.

La persona que realice las labores de Secretaria General de la YWCA Mundial debe ser capaz de dirigir una organización internacional multifacética con fundamentos cristianos. Debe ser capaz de comprender programas de campo, identificarse con las asociaciones miembros que trabajan en diferentes contextos y algunas con recursos limitados, comunicarse con una audiencia interna socio-económica y políticamente diversa y tener conocimiento de cómo lograr resultados que traigan cambios positivos a mujeres y niñas. Debe tener habilidades de estrategia y pensamiento global, tener pasión por el liderazgo de jóvenes mujeres y tener una visión que demuestre compromiso inquebrantable con la misión de la YWCA Mundial.

Los candidatos a este puesto necesitan tener una sólida experiencia de liderazgo exitoso.

LA YWCA MONDIALE RECHERCHE UNE SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

Basée à Genève et répondant au Comité de direction par le biais du Président et du Trésorier, la Secrétaire générale a la responsabilité des opérations d'ordre stratégique, financière, de programmation et de gestion de la YWCA mondiale. Elle articule, communique et promeut la mission de la YWCA mondiale – l'habilitation et le développement des jeunes femmes et filles dans le monde – et programme les objectifs internes et externes aux représentants dans le monde. Elle supporte, guide et informe le Comité de direction et offre sa direction personnelle aux employées de la YWCA mondiale en instaurant une politique et des programmes, en développant une stratégie et en collectant des fonds.

La Secrétaire générale de la YWCA mondiale doit être capable de diriger une organisation mondiale à facettes multiples ayant une assise chrétienne. Elle doit être en mesure de comprendre les programmes locaux, d'être ouverte aux associations membres qui travaillent dans des contextes différents et des ressources limitées pour certaines, communiquer avec un groupe de personnes diverses tant au niveau socio-économique que politique, et savoir obtenir des résultats qui apportent un changement positif chez les jeunes femmes et filles. Elle doit être une libre penseuse stratégique, avoir une passion pour le leadership des jeunes femmes et être une visionnaire démontrant un engagement à toute épreuve en faveur de la mission de la YWCA mondiale.

Les candidates à ce poste devront avoir des antécédents de leadership à succès.

EXECUTIVE SEARCH

GENERAL SECRETARY

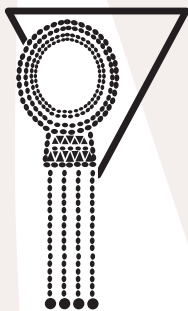
The position description is available at www.worldywca.org. Candidates are invited to send their letter of interest and resume in confidence to our advising consultant by 15 April 2007:

Attention: Hatty Cadman, Russell Reynolds Associates,
24 St. James's Square, London SW1Y 4HZ,
Tel: +44 20 7830 8052 Email: hcadman@russellreynolds.com



Kenya 2007

Meet some of the speakers and supporters of the International Women's Summit: July 4-7



HELEN GAYLE

CEO, Care International

"Empowering women is not extraneous to the fight against HIV and AIDS - it is central to it. The sooner we rally our actions around that reality, the better our chances of winning this battle."

At the heart of the YWCA's global HIV and AIDS strategy is its commitment to mobilise the leadership of women at local, national and international level to respond to HIV and AIDS. The International Women's Summit (IWS) in July 2007 will explore women's leadership in HIV and AIDS at all levels. The speakers and supporters of the Summit are

HELEN GAYLE

CEO, Care International

"La capacitación de la mujer no es ajena a la lucha contra el VIH y SIDA, sino un aspecto central. Cuanto más pronto unamos nuestras acciones en torno a esta realidad, mayores serán las posibilidades de ganar la batalla."

En el centro de la estrategia global de la YWCA está su compromiso por movilizar el liderazgo femenino de las mujeres a nivel local, nacional e internacional para responder al VIH y SIDA. La Cumbre Internacional de Mujeres (CIM) en julio de 2007 analizará el liderazgo de la mujer en VIH y SIDA en todo los niveles. Los oradores y patrocinadores de la

HELEN GAYLE

CEO, Care International

"Donner du pouvoir aux femmes n'est pas sans rapport avec la lutte contre le VIH et le SIDA - mais lui est central. Le plus tôt nous unissons nos actions à ce propos, le plus de chance nous avons de gagner cette bataille."

Au cœur de la stratégie mondiale de la YWCA se trouve l'engagement de mobiliser le leadership des femmes au niveau local, national et international, pour répondre au VIH et au SIDA. Le Sommet international des femmes (SIF) en juillet 2007 étudiera le leadership des femmes dans le VIH et le SIDA à tous les niveaux. Les oratrices et les

from diverse background, but each has noted the impact HIV and AIDS have on women.

HON. CHARITY NGILU

Minister of Health, Government of Kenya, joint statement with other dignitaries



"... (in 2005), UNICEF had a budget of over \$2 billion for children. Surely half of that would not be excessive for the world's women. Surely ameliorating the lives of half the global population is worth \$1 billion a year, for a start."

Leaders in government and inter-governmental organisations have spoken out to mobilise their peers and constituency to recognise that resources must be made available for women to effectively address the response to HIV and AIDS. The Summit will explore the issue through the plenary, 'If Women really matter, where is the money?'

STEPHANIE

young positive, Australia

"The younger generation is still very conservative in the way they treat people living with HIV, but if correct information is passed on, there is hope for future generations. The key lies with HIV positive youth speaking out now and breaking down the stigma. I certainly won't be happy until HIV positive people are treated like people living with any other chronic illness."

The Positive Women's Forum and the Town Hall on Youth, Sex and HIV will offer young women the opportunity to debate on issues of stigma and discrimination in the context of their generation and develop strategies for effective advocacy on the issues.

Cumbre provienen de diferentes experiencias profesionales, pero cada uno ha observado el efecto que tiene el VIH y SIDA sobre la mujer.

S.E. CHARITY NGILU

Ministro de Salud, gobierno de Kenya, Declaración conjunta con otros dignatarios

"... [en 2005], UNICEF tenía un presupuesto de más de \$2 mil millones destinado a niños. Seguramente la mitad de eso no sería excesivo para las mujeres del mundo. Ciertamente, mejorar la vida de la mitad de la población global merece \$1 mil millones por año, para comenzar."

Los líderes de organizaciones gubernamentales e intergubernamentales hablaron francamente para movilizar a sus pares y miembros para que reaccione ante la creciente crisis. Se deben poner a disposición recursos para que las mujeres puedan efectivamente ocuparse de responder al VIH y SIDA. La Cumbre estudiará esta temática en plenaria, 'Si la Mujer es realmente importante ¿dónde está el dinero?'

STEPHANIE

joven positiva, Australia



"Desafortunadamente, la nueva generación es aún muy conservadora en su manera de tratar a las personas que viven con VIH, pero si transmitimos la información correcta, habrá esperanza para las nuevas generaciones. La clave está en que la juventud seropositiva se haga escuchar y derribe el estigma. Desde luego, no seré feliz hasta que las personas VIH positivas sean tratadas como personas que viven con cualquier otra enfermedad crónica"

défenseurs du sommet viennent de différents milieux, mais chacune connaît l'impact que le VIH et le SIDA ont sur les femmes.

HON. CHARITY NGILU

Ministre de la santé, gouvernement du Kenya, déclaration commune avec d'autres dignitaires

"... (en 2005), l'UNICEF a eu un budget pour les enfants de plus de \$2 milliards. La moitié de cela n'aurait sûrement pas été de trop pour les femmes du monde. Améliorer les vies de la moitié de la population mondiale vaut bien \$1 milliard par an, pour un début."

Les dirigeantes des organisations gouvernementales et intergouvernementales se sont exprimées pour mobiliser leurs collègues et partenaires afin de reconnaître que des ressources doivent être disponibles pour que les femmes répondent efficacement au VIH et au SIDA. Le Sommet en parlera durant la plénière, 'Si les femmes importent vraiment, où est l'argent?'

STÉPHANIE

Jeune séropositive, Australie

"La jeune génération est encore très conservatrice dans sa façon de traiter les personnes vivant avec le VIH, mais si une information correcte est diffusée, il y a espoir pour les générations futures. La clé du problème serait que de jeunes séropositives en parlent ouvertement, détruisant de ce fait les stigmates. Je ne serai pas heureuse tant que les personnes séropositives ne seront pas traitées comme toutes autres personnes vivant avec une maladie chronique."

Le Forum des femmes séropositives, Forum sur le leadership des jeunes femmes, et le Town Hall sur le sexe et le VIH donneront aux jeunes femmes l'opportunité de débattre des problèmes de stigmatisation et de discrimination dans leur contexte générationnel et de développer des stratégies pour un support efficace face aux problèmes.

BONNIE FATIO

World YWCA volunteer

"If women are to continue as natural leaders of family, community and country they must think of themselves first. We can only serve and lead others if we are healthy, confident, and trained. We need to care for and control our own bodies as a first step towards responding to HIV and AIDS."

Breakout session at the IWS will explore various themes including affordable health care and women's economic empowerment. The panel speakers at these sessions include community and international leaders who will share their best practices and provoke discussions based on their extensive experience.

LINDA HARTKE

Program Co-ordinator, Ecumenical Advocacy Alliance



"The presence of religious groups in virtually every community, the involvement of faith-based organizations in over a quarter of the existing care and treatment projects world-wide on HIV and AIDS, and the fact that 70 percent of the world's population identify themselves as people of faith means that the more religious beliefs, structures and current responses ... are understood, the more we can build on strengths and overcome obstacles for a collaborative response to the pandemic."

Greater collaboration between public and faith-based organisations is needed if progress is to be made to ensure that HIV prevention, treatment, care and support are accessible to all. Women,

El Foro de Mujeres Positivas y las audiencias sobre juventud, sexo y VIH ofrecerán una oportunidad para que las mujeres jóvenes puedan debatir acerca del estigma y discriminación en el contexto de su generación y desarrollar estrategias para abogar por estos temas.

BONNIE FATIO

voluntaria YWCA Mundial

"Si las mujeres van a seguir siendo líderes naturales de familias, comunidades y países, tendrán que pensar primero en sí mismas. Sólo podemos servir y liderar si estamos saludables, seguras y calificadas. Necesitamos cuidar y controlar nuestros cuerpos como el primer paso para responder al VIH y SIDA".

Las sesiones paralelas de la CIM explorarán varios temas incluyendo acceso al cuidado de la salud y fortalecimiento de la independencia económica de las mujeres. El panel de oradores de estas sesiones incluyen líderes comunitarios e internacionales, quienes compartirán buenas prácticas y promoverán la discusión basada en su vasta experiencia.

LINDA HARTKE

Coordinadora de Programa, Alianza Ecueménica de Acción Mundial

"La presencia de grupos religiosos esta prácticamente en cada comunidad, la participación de organizaciones basadas en la fe e más de un cuarto de los proyectos existentes sobre cuidado y tratamiento del VIH y SIDA en el mundo entero; y, el hecho de que el 70 por ciento de la población mundial se identifica como personas de fe, significa que la mayoría de las creencias religiosas, estructuras y respuestas actuales ... han comprendido, que lo más que podemos hacer es consolidarnos y vencer obstáculos por medio de una respuesta común a la pandemia".

Es necesaria una mayor colaboración entre las agencias de salud pública y las organizaciones eclesíásticas si deseamos progresar para asegurar que la prevención,

BONNIE FATIO

bénévole à la YWCA mondiale



"Si les femmes doivent continuer à être des meneuses-nées au sein de la famille, de la communauté et du pays, elles doivent d'abord penser à elles. Nous ne pouvons servir et aider les autres que si nous sommes saines, confiantes et qualifiées. Nous devons d'abord nous occuper de notre corps et le contrôler avant de pouvoir répondre au VIH et le SIDA."

Les sessions de groupe au SIF exploreront différents thèmes dont: les soins de santé abordables et la promotion économique des femmes. Il y aura, parmi les oratrices de ces sessions, des meneuses dans la communauté et dans le monde, qui partageront leurs meilleures pratiques et animeront des discussions basées sur leur expérience extensive.

LINDA HARTKE

coordinatrice des programmes, Alliance oecuménique

"La présence de groupes religieux dans pratiquement toutes les communautés, l'engagement des organisations religieuses dans plus du quart des projets de soins et traitement existants dans le monde pour le VIH et le SIDA, et le fait que 70% de la population mondiale dit appartenir à une religion signifie que plus les croyances, structures et réponses... sont comprises, mieux nous pouvons nous renforcer et surmonter les obstacles, pour une réponse concertée à la pandémie."

Une plus grande collaboration entre les organisations publiques et religieuses est nécessaire pour progresser et assurer que la prévention du VIH, le traitement, les soins et

HIV and Religion will be explored both in a Town Hall meeting and breakout sessions of the Summit.

ALICE WELBOURN

Board, International Community of Women Living with HIV and AIDS

"AIDS challenges us to tackle the greatest taboos facing humanity... These are sex, race, religion, poverty and death. The task before us is extraordinary, but then so are many of the groups of people who are facing it. They are creating innovative ways of thinking and working and, in the process, reshaping the world for the mutual benefit of all. The responsibility for the rest of society is to provide the support and resources they need."

The IWS will celebrate the women at local, regional and international level who have dedicated their lives to providing change in their communities and in the world through the Women Leading Change Award.

tratamiento, cuidado y apoyo a personas afectadas por el VIH sean accesibles para todos. El tema 'Mujer, VIH y Religión' se tratará tanto en las audiencias como en sesiones paralelas durante la cumbre.

ALICE WELBOURN

Presidenta, Comunidad Internacional de Mujeres que Viven con el VIH y SIDA



"El SIDA nos desafía a atacar los mayores tabúes a que hace frente la humanidad, no importa donde vivamos en el planeta. Estos son: sexo, raza, religión, pobreza y muerte. La tarea que tenemos es extraordinaria, pero también son muchos los grupos y personas que se hacen cargo. Están creando innovadoras formas de pensar y trabajar y, en el proceso, reorganizando el mundo para beneficio mutuo de todos. La responsabilidad para el resto de la sociedad es proporcionarles el apoyo y los recursos que necesitan".

Con el premio 'Mujeres que Conducen el Cambio' la CIM celebrará en el ámbito local, regional e internacional a las mujeres que han dedicado sus vidas a generar el cambio en sus comunidades y en el mundo.

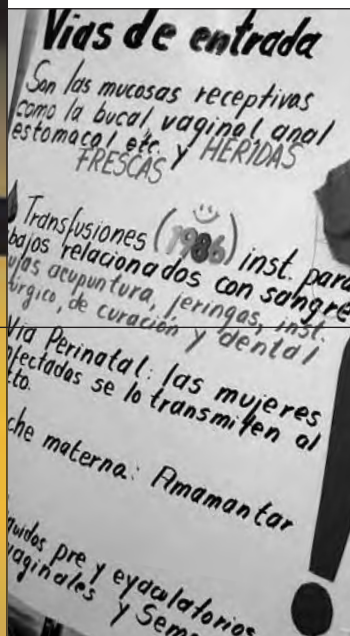
le support soient accessibles à tous. Femmes, VIH et religion sera un thème abordé au Sommet aussi bien dans une réunion communautaire que dans les sessions de groupe.

ALICE WELBOURN

Conseil administratif, Communauté internationale des Femmes vivant avec le VIH et le SIDA.

"Le SIDA nous force à nous attaquer aux plus grands tabous de l'humanité... Ce sont le sexe, la race, la religion, la pauvreté et la mort. Notre tâche est énorme, mais il y a beaucoup de groupes qui la partagent. Ils créent des façons nouvelles de penser et d'agir, et, par là même, transforme le monde à l'avantage de tous et de toutes. La responsabilité du reste de la société est de leur offrir le soutien et les ressources nécessaires."

Le SIF célébrera, au niveau local, régional et international, les femmes qui ont consacré leurs vies à promouvoir un changement dans leurs communautés et dans le monde par une récompense, le Women Leading Change Award.



GLOBAL UPDATE:

HIV & AIDS

The Positive Women's Forum at the International Women's Summit: Creating a safe space for HIV positive women

Words > Por > Text de:
Sophie Dilmitis



The World YWCA will host the International Women's Summit (IWS) between July 4-7, 2007 in Nairobi, Kenya and will open with the Positive Women's Forum on July 4. The Forum will ensure HIV positive women's voices are present throughout the IWS. This important meeting provides national and local YWCAs an opportunity to collaborate and partner with HIV positive women's organisations.

Due to the profound stigma and discrimination some HIV positive women face, they seldom share their HIV status or issues related to their status with others. For many women living with HIV, meeting with other HIV positive women at venues such as the Positive Women's Forum (PWF) is the only place they receive meaningful support. The possibilities at these kinds of gatherings are endless. The International Community of

CREACIÓN DE UN ESPACIO SEGURO PARA MUJERES SEROPOSITIVAS

La YWCA Mundial organiza la Cumbre Internacional de Mujeres (CIM) desde el 4 al 7 de julio del 2007, en Nairobi, Kenya. La Cumbre se iniciará el 4 de Julio con el Foro de Mujeres Positivas y se encargará de que la voz de las mujeres seropositivas esté presente durante toda la CIM. El Foro brinda a las YWCA nacionales y locales la oportunidad de colaborar y relacionarse con organizaciones de mujeres positivas.

Debido al profundo estigma y discriminación que sufren algunas mujeres seropositivas, éstas casi nunca comparten con los demás su condición ni lo relacionado con el VIH. Para muchas mujeres que viven con el VIH encontrarse con otras mujeres positivas en reuniones como el Foro de Mujeres Positivas (FMP) es la única manera de recibir un apoyo significativo. Las posibilidades que surgen en este tipo de manifestaciones son infinitas. La Comunidad Internacional de Mujeres que Viven con VIH y SIDA (ICW por su sigla en inglés), uno de los organizadores del FMP, se formó con un grupo de mujeres seropositivas durante un foro para personas que viven con VIH en el marco de la VII Conferencia Internacional sobre SIDA en Ámsterdam, en

CRÉER UN ESPACE SÛR POUR LES FEMMES ATTEINTES DU VIH.

La YWCA Mondiale va accueillir le Sommet international des Femmes (SIF) du 4 au 7 juillet 2007 à Nairobi, au Kenya. Le Sommet débute par un Forum des Femmes séropositives le 4 juillet et permettra que les voix des femmes séropositives soient présentes pendant tout le SIF. Le Forum offre aux YWCAs nationales et locales une occasion de collaborer avec des organisations de femmes séropositives.

A cause des profonds stigmates et de la discrimination dont souffrent certaines femmes séropositives, elles parlent rarement de leur maladie à d'autres personnes. Pour beaucoup de femmes vivant avec le VIH, en rencontrer d'autres dans des lieux tels que le Forum des Femmes séropositives (FFS) est la seule occasion de recevoir un soutien significatif. Les possibilités, lors de ce genre de rencontres, sont infinies. La Communauté internationale des Femmes vivant avec le VIH et le SIDA, qui est l'un des partenaires dans l'organisation du FFS, a été formée par un groupe de femmes séropositives pendant un forum pour les personnes vivant avec le VIH à la 7ème Conférence internationale sur le SIDA à Amsterdam, en juillet 1992 – et c'est

Women Living with HIV and AIDS (ICW), one of the organising partners for the PWF, was formed by a group of HIV positive women during a forum for people living with HIV at the VII International AIDS Conference in Amsterdam in July 1992 – it is now the largest network of HIV positive women worldwide.

Forums like the PWF create a safe environment for women to begin addressing their needs. Positive women need to advocate for, what are in most cases, basic human rights that continue to be unmet. Yet, women living with HIV are not sitting back or doing nothing, nor are they passive victims or simply statistics - many have dedicated their lives to advocacy, as they know that overcoming the challenges they face goes beyond their interests and the rewards for effecting change are for the betterment of the entire community.



The Forum will encourage HIV positive women to engage and mobilise strategies around common issues that impact women and girls. They will be encouraged to share their successes in order to minimise duplication in their efforts, and ensure that successful plans of actions are adopted and adapted to meet the needs of positive women and girls in different environments and communities.

A steering committee of HIV positive women from different regions of the world has compiled the programme in consultation with other positive women who responded to a questionnaire. Together, they identified key issues of concern, which determined the main focus of the meeting.

julio de 1992. En la actualidad es la red más grande de mujeres positivas a nivel mundial.

Foros como el FMP propician un entorno seguro para que las mujeres pongan de manifiesto sus necesidades. Las mujeres positivas tienen que luchar, en la mayoría de los casos lo hacen, por los derechos humanos fundamentales que siguen sin ser respetados. No obstante, las mujeres que viven con VIH no están con los brazos cruzados sin hacer nada, ni son víctimas pasivas o simplemente estadísticas. Muchas de ellas han dedicado sus vidas a la defensa, pues saben que para superar sus desafíos deben olvidar los intereses personales y, que al lograr cambios, la recompensa se traduce en beneficios para toda la comunidad.

El Foro estimulará a mujeres VIH positivas a emprender estrategias en torno a



cuestiones de interés común que atañen a mujeres y niñas. Se les alentará a compartir sus logros para reducir la duplicación de esfuerzos y garantizar que los planes de acción exitosos sean adoptados y adaptados para satisfacer las necesidades de mujeres y niñas positivas en diferentes entornos y comunidades.

Un comité directivo compuesto por mujeres positivas de diferentes regiones del mundo ha formulado el programa en consulta con otras en situación similar, quienes respondieron a un cuestionario. Juntas identificaron asuntos de preocupación primordiales, lo que determinó los temas centrales de la reunión, entre los que podemos mencionar:

maintenant le plus grand réseau de femmes séropositives dans le monde.

Des forums tels que le FFS créent un environnement sûr pour que des femmes puissent exprimer leurs besoins. Elles doivent demander des droits humains fondamentaux, qui dans bien des cas continuent à leur faire défaut. Pourtant, les femmes séropositives ne restent pas sans rien faire, elles ne sont pas des victimes passives ou de simples statistiques: beaucoup ont dédié leur vie au plaidoyer, car elles savent que surmonter les défis qu'elles rencontrent dépassent leurs propres intérêts, et les possibilités d'un changement effectif sont au bénéfice de toute la communauté.

Le Forum appellera les femmes atteintes du VIH à s'engager et à mobiliser des stratégies autour de problèmes qui affectent femmes et filles. Elles seront encouragées à



partager leurs réussites afin de minimiser la reproduction de leurs efforts, et s'assurer que des plans d'action réussis sont adoptés et adaptés pour répondre aux besoins des femmes et des filles séropositives dans différentes situations et communautés.

Un comité d'organisation composé de femmes séropositives de différentes régions du monde a préparé le programme en consultation avec d'autres femmes séropositives qui ont répondu à un questionnaire. Ensemble, elles ont identifié les principales questions, qui seront au centre de la rencontre.

Telles celles-ci:

- Le leadership des femmes et leur habilitation économique

Le Forum appellera les femmes atteintes du VIH à s'engager et à mobiliser des stratégies autour de problèmes qui affectent femmes et filles.

These include:

- Women's leadership and economic empowerment
- Affordable health care and treatment issues
- Advocacy around gender inequalities
- Stigma and discrimination
- Human rights including sexual and reproductive health and rights of women and girls

Sessions at the PWF will be interactive and participatory and will ensure that those who attend will be exposed to women who inspire them to continue to face the challenges that come with a positive diagnosis. The objectives of the PWF are to:

- Create a space and an agenda including plan of actions, for positive women by positive women
- Highlight positive women's leadership and the difference it is making in the response to HIV and AIDS, particularly positive young women's leadership at the grassroots, national, regional and international levels
- Provide a forum for networking and building strategic partnerships that will broaden the impact of responses to HIV and AIDS at all levels
- Mobilise the positive women's movement on HIV and AIDS and crosscutting issues to produce the evidence required to effect change at all levels in society

The Greater Involvement of People Living with HIV and AIDS (GIPA) is vital to any programme that is related to HIV and AIDS, as such, the World YWCA encourages its member associations to include women living with HIV in their World Council delegations.

- Liderazgo de las mujeres e independencia económica
- Atención sanitaria a precio asequible y asuntos relacionados al tratamiento
- Defensa en torno a las desigualdades de género
- Estigma y discriminación
- Derechos humanos, incluyendo salud sexual y reproductiva y derechos de mujeres y niñas

Las reuniones en el FMP serán interactivas y participativas, procurando que las asistentes entren en contacto con mujeres que las motiven a enfrentar los desafíos que surgen tras un diagnóstico positivo. Los objetivos del FMP son:

- Crear un espacio y un programa que incluya planes de acción, por y para mujeres positivas
- Destacar el liderazgo de las mujeres positivas y la diferencia que éste representa en la respuesta al VIH y SIDA, en particular el liderazgo de las mujeres jóvenes a nivel local, nacional, regional e internacional
- Proporcionar un foro para la construcción de redes y establecimiento de alianzas estratégicas que extiendan el impacto de la respuesta al VIH y SIDA a todos los niveles
- Fomentar el movimiento sobre VIH y SIDA de mujeres positivas y destacar temas que proporcionen las pruebas requeridas para lograr cambios en todos los niveles de la sociedad

La Mayor Implicación de Personas que Viven con VIH y SIDA (MIPA) es crucial a cualquier programa relativo al VIH y SIDA, por eso la YWCA Mundial alienta firmemente a las asociaciones nacionales para que inscriban a una mujer que vive con VIH en su delegación ante el Consejo Mundial.

- Les soins de santé abordables et les questions de traitement
- La lutte contre les inégalités entre hommes et femmes
- Le stigmata et la discrimination
- Les droits humains, y compris la santé sexuelle et reproductive et les droits des femmes et des filles

Les sessions du FFS seront interactives et participatives et permettront à celles qui y seront de rencontrer des femmes qui les encourageront à continuer à faire face aux défis qui viennent avec un diagnostic positif. Les objectifs du FFS sont de:

- Créer un espace et un ordre du jour comprenant des plans d'action, pour des femmes séropositives par des femmes séropositives.
- Souligner le leadership des femmes séropositives et la différence ainsi faite en réponse au VIH et au SIDA, en particulier pour des jeunes femmes au niveau local, national, continental et international.
- Fournir un forum pour mettre en réseau et construire des partenariats stratégiques qui vont élargir l'impact des réponses au VIH et SIDA à tous les niveaux.
- Mobiliser le mouvement des femmes positives sur le VIH et le SIDA et aborder les questions qui s'y rapportent, afin de reproduire les éléments nécessaires pour un changement à tous les niveaux de la société.

La participation plus grande des personnes vivant avec le VIH et le SIDA est essentielle pour tout programme en relation avec le VIH et le SIDA, aussi la YWCA Mondiale encourage les associations nationales à inclure une femme vivant avec VIH dans leur délégation au Conseil Mondial.



For more information on the Positive Women's Forum contact: Sophie Dilmitis

postivewomen@worldywca.org

THE WORLD YWCA IS DELIGHTED TO AFFILIATE SEVEN YWCAS AT THIS YEAR'S WORLD YWCA COUNCIL.

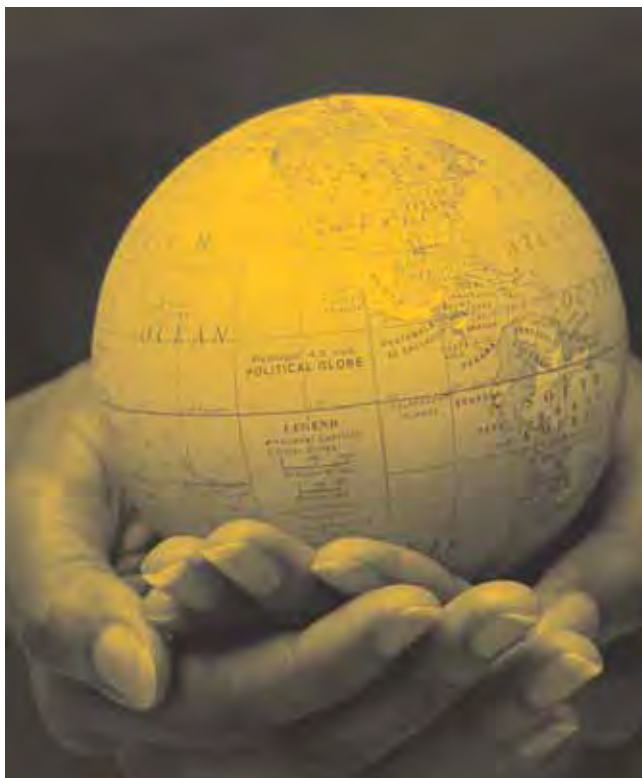
The Associations come from across the globe: Africa, Asia, Central America, and Eastern Europe.

Congo Brazzaville

Congo is located in Central Africa, the capital, Brazzaville, is often used to distinguish the country from neighbouring Democratic Republic of Congo. The country provides good distribution of antiretrovirals to people living with HIV; however, good nutrition remains a challenge for many. The YWCA, which was founded in 2001, runs a programme that provides free meals to women living with HIV, which boost their immune system and ensures they remain healthy, as well as participate in the community and economy.

Honduras

The YWCA of Honduras, in Central America, is a registered non-governmental organisation founded in 2003. It currently has 100 active members and young women play an active role in leadership. Representatives of the YWCA of Honduras attended the 2003 World YWCA Council to gain a better understanding of the movement and in 2006, the Young Women's Coordinator participated in the United Nations Commission on the Status of Women in New York as a World YWCA short-term intern.



Sudan in Yambio

A group of dedicated women started the YWCA in Yambio in 1997 with support from the Norwegian YWCA/YMCA. Although travel out of Yambio is extremely difficult, representatives from the Association managed to participate in the 2003 World YWCA Council and the African YWCA Regional Training Institute in 2005. For the past two decades a civil war has engulfed Sudan. Violence against women, a common strategy during war, has increased the prevalence of HIV in the country. The YWCA of Sudan in Yambio offers women a safe place to meet and support each other.

Russian Federation

A group of women in Russia began to establish a YWCA in Moscow in 1995. In 2003, the YWCA of Russia was officially registered and is now active with branches in seven of the twelve regions of the country. The association offers services for marginalised groups in the community and has two kindergartens for disabled children in Moscow. The YWCA advocates for the rights of non-traditional families including single mothers and orphans, and works closely with State authorities to provide support for these families.

Mozambique

The YWCA of Mozambique began its activities in 2003 and was officially registered in 2006. Members participated in the African sub-Regional Training on HIV and AIDS in 2004 and the African YWCA Regional Training Institute in 2005. Mozambique's HIV prevalence rate is the 10th highest in the world at 16%. The YWCA responds to the epidemic with an education programme targeting young women, income generating projects for women living with HIV, and support for orphans and vulnerable children.

Indonesia

The YWCA of Indonesia was formed in 2001 and now has five local branches. The association has identified four focus areas: leadership development, gender awareness, HIV and AIDS, and peace building through interfaith dialogue. The YWCA of Indonesia has been active in disaster relief since the Indian Ocean Tsunami in 2004. After the 2006 earthquake in Yogyakarta and the devastating floods in Jakarta in 2007, the YWCA also provided relief and support for affected communities.

Burundi

Burundi is recovering from a 13-year civil war that ended in 2006. The YWCA of Burundi began its activities in 2001 and has 87 members including 37 YWCA teens. The YWCA of Burundi runs programmes that empower women disenfranchised by the civil war. Through training and education, the women are given skills to start and run a business, as well as loans and grants.

LA YWCA MUNDIAL ESTÁ ENCANTADA DE AFILIAR A SIETE YWCA, EN EL CONSEJO MUNDIAL DE LA YWCA DE ESTE AÑO.

Las asociaciones provienen de todo el mundo: África, Asia, Centro América y Europa oriental.

Congo Brazzaville

El Congo está ubicado en África Central, su capital es Brazzaville a menudo mencionada para distinguir el país de la vecina República Democrática del Congo. Congo Brazzaville proporciona una buena distribución de antirretrovirales a las personas seropositivas; no obstante, una buena nutrición continúa siendo un reto para muchos. La YWCA del Congo, Brazzaville fue fundada en el 2001, y dirige un programa que proporciona comida gratuita a mujeres VIH positivas o con SIDA, los alimentos nutritivos elevan su sistema inmunológico y aseguran que permanezcan saludables y continúen participando en la vida y economía de la comunidad.

Honduras

La YWCA de Honduras, en Centroamérica, está registrada como una organización no gubernamental fundada en el año 2003, y en la actualidad cuenta con 100 miembros activos y las jóvenes desempeñan un papel fundamental en el liderazgo. Representantes de la YWCA de Honduras asistieron al Consejo de la YWCA Mundial en el 2003, con el objetivo de lograr comprender mejor el movimiento. En el 2006, la Coordinadora de Jóvenes de la YWCA de Honduras asistió a la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Condición de la Mujer en Nueva York en calidad de practicante a corto plazo de la YWCA Mundial.

Sudán en Yambio

En 1997, un grupo de dedicadas mujeres iniciaron la YWCA en Yambio con el apoyo de la YWCA/YMCA de Noruega. Aunque viajar fuera de Yambio es muy difícil, representantes de la asociación lograron participar en el Consejo de la YWCA Mundial del 2003, en Australia y en el Instituto de Capacitación Regional de las YWCA Africanas, en Zimbabwe, en el 2005. En las últimas dos décadas Sudán se ha visto sumergido en la guerra civil. La violencia contra la mujer, una estrategia común durante la guerra, ha incrementado el número de casos del VIH en el país. La YWCA de Sudán en Yambio ofrece a la mujer seropositiva un lugar seguro para reunirse y ayudarse mutuamente.

Rusia

Un grupo de mujeres en Rusia comenzaron a establecer la YWCA en Moscú, el año 1995. En el 2003, la YWCA de Rusia fue oficialmente registrada y actualmente funciona con siete sucursales de las doce regiones del país. La Asociación ofrece servicios a grupos marginados de la comunidad, y tiene dos jardines de infancia para niños lisiados en Moscú. La YWCA aboga por los derechos de las familias no tradicionales, incluyendo madres solteras y huérfanos, trabajando en estrecha colaboración con las autoridades estatales para dar ayuda a estas familias.

Mozambique

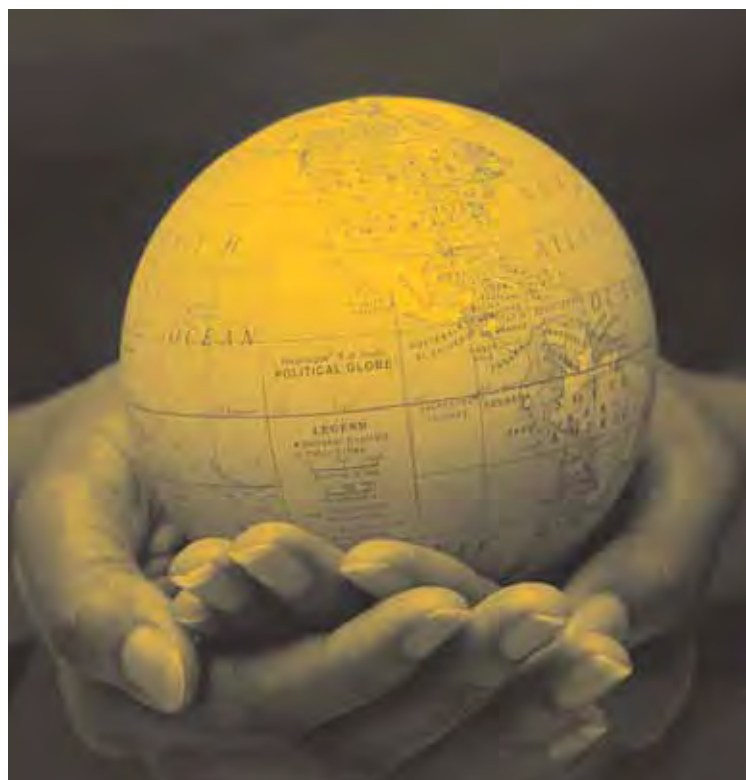
La YWCA de Mozambique inició sus actividades en el año 2003 y fue oficialmente registrada en 2006. Miembros participaron en la capacitación subregional africana sobre VIH y SIDA en el 2004 y en el Instituto de Capacitación Regional de las YWCA Africanas en el 2005. La tasa de prevalencia del VIH en Mozambique es la décima más alta en el mundo con un 16%. La YWCA de Mozambique responde a la epidemia con un programa de educación sobre VIH y SIDA dirigido a las mujeres jóvenes, proyectos de generación de ingresos para las mujeres que viven con VIH y ayuda para huérfanos y niños vulnerables.

Indonesia

La YWCA de Indonesia se formó en el año 2001 y ahora tiene cinco asociaciones locales. La Asociación ha identificado cuatro áreas de interés: desarrollo de liderazgo, conciencia de género, VIH y SIDA y construcción de la paz a través del diálogo interreligioso. La YWCA de Indonesia ha estado activamente ayudando en casos de desastre desde el Tsunami del Océano Índico del 2004. Después del terremoto del 2006, en Yogyakarta y las devastadoras inundaciones en Yakarta en 2007, la YWCA proporcionó socorro y respaldo a los miembros afectados de la comunidad.

Burundi

Burundi se está recuperando de 13 años de guerra civil que culminó en el año 2006. La YWCA de Burundi comenzó sus actividades en el 2001 y tiene 87 miembros, incluyendo 37 adolescentes. La YWCA de Burundi maneja programas de capacitación para la mujer privada del derecho a voto, derivado de la guerra civil. A través de la capacitación y la educación, las mujeres adquieren técnicas para iniciar y administrar un negocio. La asociación proporciona tanto préstamos como becas.



LA YWCA MONDIALE EST TRÈS HEUREUSE D’AFFILIER CETTE ANNÉE SEPT YWCA À L’OCCASION DE SON CONSEIL MONDIAL.

Ces associations viennent du monde entier: d’Afrique, d’Asie, d’Amérique centrale et d’Europe de l’Est.

Congo Brazzaville

Le Congo est situé en Afrique centrale, et le nom de sa capitale est souvent utilisé pour le distinguer de sa voisine, la République Démocratique du Congo. Le pays offre une bonne distribution d’antirétroviraux aux personnes vivant avec le VIH; mais une bonne nutrition reste un défi pour beaucoup. La YWCA, fondée en 2001, anime un programme qui fournit des repas gratuits aux femmes ayant le VIH ou le SIDA – ces repas nourrissants renforcent leur système immunitaire, leur permettant de rester en bonne santé et de continuer à participer à la vie et à l’économie de la communauté.

Honduras

La YWCA du Honduras, en Amérique centrale, est une organisation non-gouvernementale reconnue fondée en 2003. Elle compte actuellement 100 membres actifs, et les jeunes femmes jouent un rôle important dans le leadership. Des représentantes de la YWCA du Honduras ont participé au Conseil Mondial de 2003, pour mieux connaître le mouvement. En 2006, la Coordinatrice des Jeunes femmes fut présente, à New York, à la réunion de la Commission de l’ONU sur le Statut des Femmes en tant que stagiaire de la YWCA Mondiale.

Soudan au Yambio

Un groupe de femmes engagées fit débiter la YWCA au Yambio en 1997, avec le soutien des YWCA/YMCA de Norvège. Bien qu’il soit très difficile de voyager hors de Yambio, des représentantes de l’Association purent participer au Conseil Mondial YWCA de 2003 et à l’Institut régional africain de formation en 2005. Au cours des deux dernières décennies, une guerre civile s’est abattue sur le Soudan. La violence contre les femmes, une stratégie commune pendant la guerre, a augmenté la présence du VIH dans le pays. La YWCA du Soudan au Yambio offre aux femmes séropositives un lieu sûr pour se réunir et se soutenir.

Fédération de Russie

Un groupe de femmes russes commença à établir une YWCA à Moscou en 1995. En 2003, la YWCA de Russie fut officiellement reconnue et est maintenant active avec sept branches locales dans sept des douze régions du pays. L’Association offre ses services à des groupes marginalisés de la communauté et a trois écoles maternelles pour les enfants handicapés à Moscou. La YWCA soutient les droits des familles non-traditionnelles, y compris les mères célibataires et les orphelins, et travaille avec les autorités de l’Etat pour fournir de l’aide à ces familles.

Mozambique

La YWCA du Mozambique a débuté ses activités en 2003, et fut officiellement reconnue en 2006. Des membres de l’Association ont participé à la Formation sous-régionale africaine sur le VIH et le SIDA en 2004 et à l’Institut régional africain de formation en 2005. La présence du VIH au Mozambique est le 10ème plus élevé au monde, avec 16%. La YWCA du Mozambique répond à la pandémie par un programme d’éducation visant les jeunes femmes, par des projets générant des revenus pour des femmes vivant avec le VIH et le soutien à des orphelins et enfants vulnérables.

Indonésie

La YWCA d’Indonésie a été créée en 2001, et compte maintenant cinq branches locales. L’Association se concentre sur quatre problèmes: le développement du leadership, la sexualité, le VIH et le SIDA, et la promotion de la paix par le dialogue interreligieux. La YWCA d’Indonésie a été active dans l’aide aux victimes depuis le Tsunami de l’Océan indien en 2004. Après le tremblement de terre de 2006 à Yogyakarta et les inondations dévastatrices de Djakarta en 2007, la YWCA a fourni assistance et soutien aux communautés affectées.

Burundi

Le Burundi se remet d’une guerre civile de 13 ans qui s’acheva en 2006. La YWCA du Burundi a commencé ses activités en 2001 et compte 87 membres, dont 37 adolescentes. La YWCA du Burundi organise des programmes qui redonnent force à des femmes déchues par la guerre civile. Grâce à la formation et à l’éducation, les femmes acquièrent des compétences pour lancer et conduire un commerce, de même que des prêts et des dons.

PEOPLE

NATIONAL APPOINTMENTS

General secretaries

YWCA of Australia
Helen Carvosso

YWCA of Japan
Dr Mayako Ishii

YWCA of Mauritius
Priscilla Sourmarie

YWCA of Norway
Ingeborg Kvammen

YWCA of Poland
Agnieszka Rudkowska

Presidents

YWCA of Poland
Alina Kosinska-Baldyga

Interns

Sarah Davies, 25 years old, comes to the World YWCA office from the YWCA of Aotearoa/New Zealand where she has been active on YWCA committees including the National Executive Committee. Sarah has a background in communications and public relations and is looking forward to strengthening those skills during her internship.

Caterina Lemp Bitsacopoulos, 29 years old, is from Vina del Mar, Chile. She studied Journalism for six years and is an active participant in the YWCA of Chile. Caterina began volunteering at the YWCA from a young age and recently worked as the Communications and Young Women's Coordinator of the YWCA of Chile. She is excited about the opportunity to improve her English and learn new skills during her internship.

RELOCATION

Michelle Beg, Campaigns and Communications Director has relocated to Australia with her family. Michelle joined the World YWCA in 2001 from the YWCA of Australia where she served as general secretary. With her vast experience and knowledge in communications and the YWCA movement, Michelle has provided great leadership for the World YWCA. She will continue to work for the organisation as a consultant.

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS

The World YWCA has appointed Kaburo Kobia as Communications Director. Kaburo has a Bachelor of Fine Arts from Ohio Wesleyan University (USA) and a Master's Degree in Design for Interaction from the University of Westminster (UK) where she studied the emergence of new communications trends and explored the synergies between face-to-face interaction and virtual communication. She has worked in New York, Geneva and in Nairobi where she managed East Africa's most visited website for the Nation Media Group, Kenya's leading media house.

REALOCACIÓN

Michelle Beg, Directora de Campañas y Comunicaciones se ha mudado con su familia a Australia. Michelle se integró a la YWCA Mundial en el año 2001, proveniente de la YWCA de Australia donde prestó sus servicios en calidad de Secretaria General. Con su vasto conocimiento del movimiento de la YWCA, Michelle proporcionó importante liderazgo a la YWCA Mundial. En la oficina de la YWCA Mundial echaremos mucho de menos su gran dedicación. Ella continuará a trabajando para la YWCA Mundial como consultora.

DIRECTORA DE COMUNICACIONES

La YWCA Mundial ha nombrado a Kaburo Kobia en calidad de Directora de Comunicaciones. Kaburo cuenta con una Licenciatura en Letras de la Universidad de Wesleyan, de Ohio (EE.UU.) y un Master en 'Design for Interaction' de la Universidad de Westminster (GB) donde estudió el surgimiento de nuevas tendencias en comunicaciones y estudió las sinergias entre la interacción de la comunicación real y virtual. Ha trabajado en Nueva York, Ginebra y Nairobi donde administró la página Web más visitada de África oriental para el Grupo 'Nation Media', empresa líder de los medios de comunicación, en Kenya.

RÉADRESSAGE

Michelle Beg, Directrice des campagnes et des communications est retournée avec sa famille en Australie. Michelle était arrivée à la YWCA Mondiale en 2001, depuis l'Australie où elle était secrétaire générale. Avec sa vaste connaissance du mouvement YWCA, Michelle a offert un excellent leadership. Son dévouement manquera beaucoup à la YWCA Mondiale, pour laquelle elle continuera à travailler comme consultante.

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS

La YWCA Mondiale a nommé Kaburo Kobia comme Directrice des communications. Kaburo détient une licence en Beaux-arts de l'Ohio Wesleyan University (USA) et une maîtrise en Design interactif de l'Université de Westminster (Royaume Uni) où elle a étudié l'émergence des nouvelles communications et les synergies entre l'interaction face-à-face et la communication virtuelle. Elle a travaillé à New York, Genève et Nairobi où elle gérait le website le plus visité d'Afrique de l'Est pour le Nation Media Group, principale entreprise médiatique du Kenya.

CATE AND SARAH >>



SUPPORTERS

Akintoli (United Kingdom)
 Yvonne Albon (United Kingdom)
 Sylvanna Ayaipoma de Mattos (Peru)
 Amy Balderson-Junod (Switzerland) In honour of Musimbi Kanyoro & Bonnie Fatio
 Antoinette Battiste (USA)
 Jane Bennett (Switzerland)
 Dorritt Bent (Jamaica)
 Cindy Bernat (USA)
 Hedy Berthoud (Switzerland)
 Yvette Blanc (Switzerland) In memory of Jacqueline Regamey
 Doreen Boyd (Barbados) In honour of Donna Boyd
 Susan Brennan (Australia)
 Joan Bruce (USA)
 Rahel Elisabeth Burckhardt (Switzerland)
 Elaine Carlson (USA)
 Jody Casey (USA)
 Carmen and Al Castellano (USA)
 Shu-Hui Chan (Taiwan)
 Marguerite Chauvet (Switzerland)
 Young Mi Cho (Korea)
 Annalisa Coisson (Italy)
 Myrna Deckert (USA)
 Kathleen Edwards (Australia) in memory of Lesley Westmoreland
 Bonnie Fatio (Switzerland)
 Joyce Feinberg (Switzerland)
 Natalie Fisher Spalton (Switzerland)
 Yuriko Fukushima (Japan)
 Jo Rita Gann (USA)
 Christa Gartner (Austria) In honour of Janet Thompson
 Barbara Gibaut (Canada)
 Gayle Greenwood (USA) In honour of Mabel LaBay Sylvain
 Iris Haberli (Uruguay)
 George Hadjipateras (United Kingdom)
 Margaret Hamilton-Reid (United Kingdom)
 Vuokko Heikinheimo (Finland)
 Elsbeth Herzog (Switzerland) In memory of Jaqueline Regamey
 Winifred R. Hessinger (USA)

Lois Crozier Hogle Living Trust (USA)
 Diana & Ron Johnson (USA) In memory of Doris Blunt
 Murielle Joye-Patry (Switzerland) in honour of Musimbi Kanyoro
 Musimbi Kanyoro (Switzerland) In honour of Anita Andersson, Myrna Deckert, Mary Douglas, Karen Mehra, Joyce and Bud Mims, Kay Philips, Betty Tatham, Syliva Ting, Jo Uehara, Ruud van Hoogevest, Michelle Beg, Haru Landes, Bonnie Fatio, Catherine Graf, Amy Balderson, Joyce Scroxton, Elste Seipe, Esther Zehntner
 Lisette Keller (Switzerland)
 Hyun Ja Kim Oh (Korea)
 Brigitte Lacroix (Switzerland)
 Haru and James Landes (Japan)
 Ping Lee (Taiwan)
 Mary Ann Lundy (USA) In honour of Genevieve Jacques
 Carole O. Markus (USA)
 Karen Mehra (USA)
 Suzanne Meyrat (Switzerland)
 Microsoft Giving Campaign (USA)
 Elizabeth Mitchell (USA)
 Judith Myrick (USA)
 Lisa Nakashima (USA)
 Mandy Nogarede (Switzerland)
 Norwegian Church Aid (Norway)
 Juliet C. Orzal (USA)
 Doris Elaine Pagelkopf (USA)
 Elizabeth Palmer (USA)
 Alice Paquier (Switzerland)
 Carolina Paredes de Alvarez (Peru)
 Margaret Ping (USA)
 Odette Pollien (Switzerland)
 Eloisa Ramos de Trillo (Peru)
 Jacqueline Regamey Estate (Switzerland)
 Shirley Renwick (USA)
 Daniele Roux (Switzerland)
 Marie-Antoinette Santschi (Switzerland)
 Lisette Schnell (Switzerland) In memeory of Jacqueline Regamey
 Daniela Schwiefert (Switzerland)
 Joyce Scroxton (United Kingdom)
 Anne Skjelmerud (Norway)
 Juliarty Soejarman-Masson (Switzerland)
 Aika Temu (Switzerland)
 Sylvia (Fei Tsong-Ching)

Ting (Taiwan)
 Eriko Tsubono (Japan)
 Kathrin Vogler (Switzerland)
 Sabine von der Mühl (Switzerland)
 Brigitte Vought (Switzerland)
 Judith Welser (USA)
 Fiona Wilkie (Switzerland)
 World YWCA (Switzerland)
 XYZ Group of Perth YWCA (Australia)
 YMCA of Sweden
 YWCA of Finland
 YWCA of Kenya
 YWCA of Mid Peninsula (USA)
 YWCA of Mount Desert Island (USA)
 YWCA of Netherlands
 YWCA of Pekin (USA)
 YWCA of Tulsa (USA)
 YWCA of Zimbabwe
 YWCA Southwest Delta Regional Council (USA)
 YWCA USA
 Esther Zehntner (Switzerland)

HONOURING WOMEN LEADERS

Is there a **leader** who has inspired you to **action**? Is there a leader in **your YWCA** who has consistently empowered other women and girls through her leadership? Is there a leader **you admire** who has used her leadership talents to effect **positive change for women** and their families? Is there a woman in your YWCA, **past** or **present**, who deserves to be honoured?



HONOUR THEM BY MAKING A DONATION IN THEIR NAME

Download nomination forms from the World YWCA
www.worldywca.org

Contact: Joyce Feinberg World YWCA
E: joyce.feinberg@worldywca.org